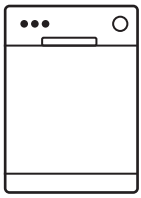
Electrolux

electrolux.com/register



FR Manuel d'utilisation | **Lave-vaisselle** **2**

ES Manual de usuario | **Lavavajillas** **31**

TABLE DES MATIÈRES

1. INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ.....2
2. CARACTÉRISTIQUES.....4
3. COMMANDES ET RÉGLAGES.....5
4. MODE D'EMPLOI.....10
5. ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....18
6. ÉCONOMIE D'ÉNERGIE.....20
7. SONS DE FONCTIONNEMENT NORMAL.....21
8. DÉPANNAGE.....21
9. GARANTIE LIMITÉE.....28
10. DROIT À LA RÉPARATION AU QUÉBEC.....29

1. INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

1.1 Conservez ces renseignements pour référence rapide

Numéro de modèle

.....

Numéro de série

.....

Date d'achat

.....

⚠ AVERTISSEMENT!

Lire toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.

➔ IMPORTANT

Ce manuel ne couvre pas toutes les conditions et situations possibles qui peuvent survenir. Faites preuve de bon sens et de prudence lors de l'installation, du fonctionnement et de l'entretien de tout appareil.

1.2 Définitions sur la sécurité

⚠

Il s'agit du symbole de sécurité. Il signale les risques potentiels de dommages corporels. Observez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter tout risque de blessure ou de décès.

⚠ DANGER

DANGER désigne une situation de danger imminent qui, à moins d'être évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT!

AVERTISSEMENT indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

⚠ ATTENTION!

ATTENTION indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.

➔ IMPORTANT

IMPORTANT désigne des informations sur l'installation, le fonctionnement ou l'entretien qui sont importantes, mais qui n'impliquent aucun danger.

1.3 Sécurité des enfants

Cet appareil ménager n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances,

à moins qu'elles n'aient pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil ménager de la part d'une personne responsable de leur sécurité.

Détruisez ou recyclez le carton, les sacs en plastique et tout matériau d'emballage extérieur immédiatement après avoir déballé le réfrigérateur. Les enfants ne peuvent en aucun cas utiliser ces objets pour jouer. Les cartons recouverts de tapis, de couvre-lits, de feuilles de plastique ou de film étirable peuvent devenir des chambres hermétiques et provoquer rapidement une asphyxie.

- Tenir les enfants à l'écart de l'appareil lorsqu'il fonctionne.
- Ne pas laisser les enfants grimper ni jouer autour de cet appareil ménager.
- Ne pas laisser les enfants s'asseoir ni se tenir debout sur la porte ou les grilles de l'appareil.
- Conserver le détergent pour lave-vaisselle et les produits de rinçage hors de portée des enfants.

1.4 Instructions importantes concernant la sécurité

⚠ AVERTISSEMENT!

Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure lors de l'utilisation de l'appareil, il convient de respecter ce mode d'emploi.

Ne pas entreposer ni utiliser de l'essence ou d'autres liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil. Lire les étiquettes des produits pour connaître les avertissements relatifs à l'inflammabilité et aux autres risques.

Retirer toutes les agrafes du carton. Les agrafes peuvent provoquer de graves coupures et détruire les finitions si elles entrent en contact avec d'autres appareils ou meubles.

Les lave-vaisselle résidentiels certifiés NSF ne sont pas destinés aux établissements alimentaires agréés.

Ne pas faire fonctionner l'appareil ménager à moins que tous les panneaux prémontés soient à leur place.

Utiliser uniquement des détergents et des agents de rinçage recommandés pour l'utilisation dans l'appareil ménager.

S'assurer que le broyeur est complètement vide avant de faire fonctionner l'appareil.

Ne lavez pas d'articles en plastique à moins d'indication : « Compatible lave-vaisselle » ou tout équivalent. Vérifiez les recommandations auprès du fabricant, si elles ne sont pas inscrites. Si la mention « Compatible lave-vaisselle » ne figure pas sur l'article, il pourrait fondre et être source d'incendie.

Lors du chargement d'articles à laver :

- Placez les objets et couteaux tranchants de manière à ce qu'ils ne risquent pas d'endommager le joint de la porte ou la cuve.
- Chargez les objets tranchants et les couteaux avec les manches vers le haut pour réduire le risque de blessures causées par des coupures.

Ne modifiez pas les commandes.

Faites attention en déchargeant la vaisselle lorsque l'option SANITIZE (DÉSINFECTER) a été sélectionnée. Le contenu peut être chaud au toucher immédiatement après la fin du cycle.

⚠ DANGER

Le gaz hydrogène est hautement explosif et inflammable.

Dans certaines conditions, l'hydrogène gazeux peut être produit dans un système à eau chaude qui n'a pas été utilisé pendant au moins deux semaines. Si le système à eau chaude n'a pas été utilisé pendant une telle période, avant d'utiliser le lave-vaisselle, allumez tous les robinets d'eau chaude et laissez couler l'eau pendant plusieurs minutes. Cela libérera tout gaz d'hydrogène accumulé. Ne fumez pas ou n'utilisez pas de flamme nue pendant cette période.

NE PAS entreposer ou utiliser des matières combustibles, de l'essence ou d'autres vapeurs inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.

Débrancher l'alimentation électrique de l'appareil ménager avant d'entamer toute opération d'entretien.

Les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié.

Pour éviter les risques d'emprisonnement ou de suffocation, enlever le mécanisme de verrouillage de la porte ou la porte de tout lave-vaisselle qui est jeté ou non utilisé.

1.5 Informations électriques

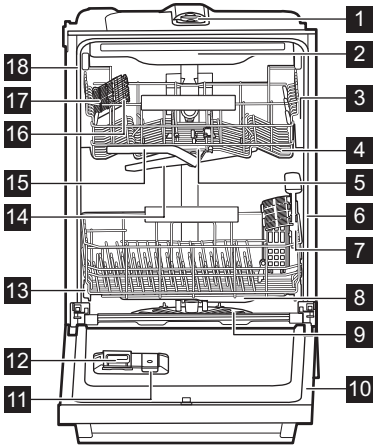
⚠ AVERTISSEMENT!

Évitez les risques d'incendie ou d'électrisation.

- Cet appareil doit être raccordé à un métal de mise à la terre, un système de câblage permanent ou un conducteur de mise à la terre de l'équipement qui doivent être acheminés avec les conducteurs du circuit et connectés à la borne ou au fil de mise à la terre de l'équipement de cet appareil. Consultez les instructions d'installation pour plus de détails.
- Cet appareil ménager a été conçu pour fonctionner avec le courant régulier d'une maison (120 V, 60 Hz). Utilisez un circuit muni d'un fusible ou d'un disjoncteur de 15 ampères. Utilisez un fusible de 20 ampères si le lave-vaisselle est connecté à un broyeur d'aliments.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un technicien agréé pour éviter tout risque.
- Ne débranchez jamais l'appareil ménager en tirant sur le cordon d'alimentation. Saisir toujours fermement la fiche et la retirer de la prise pour éviter d'endommager le cordon d'alimentation.

2. CARACTÉRISTIQUES

2.1 Caractéristiques



1 Gicleur supérieur
2 Panier à ustensiles
3 Mécanisme de panier réglable
4 Panier supérieur
5 Meilleur système de lavage
6 Éclairage intérieur
7 Panier à ustensiles
8 Gicleur inférieur
9 Filtres
10 Étiquette numéro de série (située sur le côté droit de la porte)
11 Distributeur de liquide de rinçage
12 Distributeur de détergent
13 Panier inférieur

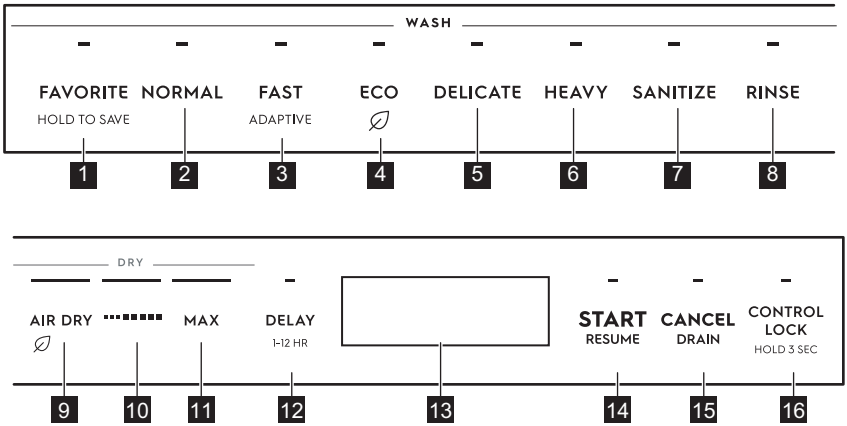
14 Gicleur central
15 Gicleur SmartBoost™ Clean
16 Support à verre à pied
17 Tablettes pour tasses
18 Joint de cuve

REMARQUE

Les paniers et les caractéristiques de votre modèle de lave-vaisselle peuvent varier d'une illustration à l'autre.

3. COMMANDES ET RÉGLAGES

3.1 Panneau de commande



Cycle de lavage et options
Les durées de cycle sont approximatives et varient selon les options sélectionnées. L'eau chaude est nécessaire pour activer le détergent pour lave-vaisselle et faire fondre les saletés alimentaires grasses.

Le capteur intelligent vérifie le niveau de saleté sur votre vaisselle dans les cycles NORMAL, ECO, SANITIZE et HEAVY. La durée du cycle et l'utilisation de l'eau varient en fonction de la quantité de saleté sur les plats.

Faire une sélection
Pour faire une sélection, appuyez sur le cycle désiré ou sur les touches d'options du panneau de commande. Chaque pression sur un bouton émet une tonalité et le voyant à DEL au-dessus de la sélection s'allume lorsqu'un cycle ou une option est sélectionné et s'éteint lorsqu'il est désélectionné.

Sélection du cycle
Appuyez sur le bouton cycle pour choisir votre cycle. Le voyant à DEL au-dessus du cycle s'allume et la durée estimée du cycle apparaît dans la fenêtre d'état.

Pour effacer les paramètres actuels:
Appuyer sur le bouton Cancel (Annuler) jusqu'à ce que les voyants du panneau de contrôle s'éteignent pour effacer les données. Les paramètres de la dernière exécution indiquent quand la porte est ouverte.

REMARQUE

Un réglage de séchage par défaut est automatiquement sélectionné et une durée estimée ainsi qu'un retour d'information écologique basé sur tous les réglages sont fournis dans la fenêtre d'état lorsqu'un cycle de lavage est sélectionné.

REMARQUE

Tous les cycles et les options ne sont pas offerts pour tous les modèles.

REMARQUE

Le lave-vaisselle est programmé pour mémoriser votre dernier cycle afin que vous n'ayez pas à le réinitialiser chaque fois. Pour démarrer le lave-vaisselle en utilisant le même cycle et les mêmes options sélectionnés lors du lavage précédent, appuyez simplement sur la touche START.

1 FAVORITE
Ce cycle vous permet de programmer votre cycle préféré et vos options sur un seul bouton. Lorsque vous enregistrez un favori pour la première fois, assurez-vous que le cycle de lavage et les options souhaités sont sélectionnés, puis appuyez une fois sur la touche FAVORITE pour lancer la sauvegarde du programme, puis maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant à DEL reste allumé et qu'une tonalité se fasse entendre pour sauvegarder les réglages actuels en tant que favoris. Une fois programmé, appuyez simplement sur le bouton FAVORITE pour sélectionner le cycle et les options enregistrés, appuyez sur START et fermez immédiatement la porte pour que le cycle commence.
Pour sauvegarder en lieu et place du favori actuel, sélectionnez les nouveaux réglages à enregistrer en tant que favori. Appuyez sur la touche FAVORITE pour lancer la sauvegarde, puis maintenez-la enfoncée FAVORITE jusqu'à ce qu'elle reste allumée et qu'une tonalité soit émise pour enregistrer les nouveaux réglages. Appuyez sur la touche FAVORITE pour afficher les paramètres et options enregistrés.

REMARQUE

Pour enregistrer le programme, maintenez la touche FAVORITE enfoncée pendant 3 secondes. Le voyant à DEL situé au-dessus de la touche FAVORITE ne s'allume pas si un programme n'est pas enregistré.

2 NORMAL
Pour la vaisselle et l'argenterie peu ou très sales. L'utilisation d'eau varie d'environ 2.5 à 8 gal. Le temps de lavage est d'environ 200 min. avec AIR DRY, 210 min. avec MEDIUM DRY, et de 210 min. avec MAX DRY.

3 FAST
Pour les plats et les ustensiles légèrement souillés et prérincés. L'utilisation d'eau varie d'environ 3.7 à 8 gal. Le temps de lavage est d'environ 50 min. avec le AIR DRY, 80 min. avec MEDIUM DRY, et de 90 min. avec MAX DRY.

4 ECO
Pour les plats et les ustensiles légèrement souillés et prérincés. L'utilisation d'eau varie d'environ 4.3 à 7.7 gal. Le temps de lavage est d'environ 86 min. avec AIR DRY, 96 min. avec MEDIUM DRY, et de 229 min. avec MAX DRY. 3 icônes de feuille ECO s'allument lorsque le cycle ECO est sélectionné.

5 DELICATE
Pour la porcelaine et le cristal légèrement sales. L'utilisation d'eau est d'environ 4.9 gal. Le temps de lavage est d'environ 74 min. avec AIR DRY, 96 min. avec MEDIUM DRY, et de 189 min. avec MAX DRY.

6 HEAVY
Pour les casseroles, les poêles, les cocottes et la vaisselle avec des saletés séchées ou cuites. L'utilisation d'eau varie d'environ 7.1 à 8.1 gal. Le temps de lavage varie d'environ 168 à 216 min..

7 SANITIZE
Pour désinfecter votre vaisselle et votre verrerie, sélectionnez l'option SANITIZE. Cette option chauffe la température de l'eau dans le dernier rinçage à 158°F (70°C).

La durée du cycle est prolongée jusqu'à ce que la température adéquate de l'eau soit atteinte, et le lavage se poursuit pendant le temps de chauffage de l'eau. Pour obtenir de meilleurs résultats, la température d'eau entrante doit être d'au moins 120°F (49°C). Le temps de lavage est d'environ 240 min. avec AIR DRY, et avec MEDIUM DRY, et de 255 min. avec MAX DRY.
Les critères de désinfection peuvent ne pas être satisfaits en cas d'interruption du cycle, de panne de courant ou si la température d'eau entrante est inférieure à 120°F (49°C).
Lorsqu'un cycle de désinfection est terminé, le voyant à DEL SANITIZE s'allume si les exigences NSF pour la désinfection sont atteintes. Le voyant à DEL reste allumé après l'ouverture de la porte.
Si les exigences NSF en matière de désinfection ne sont PAS atteintes, le voyant à DEL est éteint à la fin du cycle. Le voyant à DEL commence à clignoter deux fois puis s'éteint après l'ouverture de la porte.

8 RINSE
Pour rincer les plats qui seront lavés plus tard. L'utilisation d'eau est d'environ 2.2 gal. Le cycle est d'environ 15 min..

9 AIR DRY
Si l'option AIR DRY est sélectionnée, l'élément chauffant n'est pas utilisé pendant le cycle de séchage. Cela permet de réduire la consommation d'énergie et les performances de séchage. Les articles dans la charge de vaisselle peuvent ne pas être secs à la fin du cycle.

10 Sélection d'un réglage de séchage
Touchez, puis faites glisser pour sélectionner un réglage de séchage en fonction du point de déclenchement tactile. La fenêtre d'état affiche la durée du cycle. Relâcher le curseur entre deux programmes de séchage permet de sélectionner le programme de MEDIUM DRY.

11 MAX DRY
La durée du cycle augmente lorsque l'option MAX DRY est sélectionnée.
L'option MAX DRY n'est pas disponible pour le cycle RINSE.

REMARQUE

Si le réglage de séchage sélectionné n'est pas disponible pour le cycle de lavage sélectionné, le voyant à DEL situé au-dessus de l'option de séchage clignote trois fois puis s'éteint, indiquant que l'option de séchage n'a pas été sélectionnée.

12 DELAY
L'option DELAY vous permet de différer automatiquement le démarrage de votre lave-vaisselle de 1 à 12 heures. Sélectionnez le cycle et les options souhaités, puis appuyez sur le bouton DELAY pour faire avancer le délai par incréments d'une heure jusqu'à ce que le délai souhaité soit atteint. Une pression sur le bouton DELAY affiche la durée du délai dans la fenêtre d'état et allume le voyant à DEL au-dessus du bouton DELAY pour indiquer qu'un délai est actif. La fonction de délai est annulée si l'on appuie à nouveau sur la touche de délai lorsque 12 heures se sont écoulées depuis le début du délai sélectionné. Appuyez sur le bouton DELAY et maintenez-le enfoncé pour faire défiler rapidement le temps de délai de 1 à 12 heures. Appuyez sur START et fermez la porte immédiatement (dans les 4 secondes). Une tonalité indiquant que le compte à rebours a commencé retentit tandis que les voyants à DEL de fermeture de la porte clignotent. Le cycle sélectionné commence lorsque le compte à rebours est terminé. Si le cycle n'a pas encore commencé, pour annuler un délai, appuyez sur la touche DELAY jusqu'à ce que le délai revienne à zéro. Si le cycle a commencé, appuyer sur le bouton CANCEL réinitialise le cycle et les options de délai.
Lorsqu'un délai est réglé pour une heure ou plus et que le lavage n'a pas commencé, le temps de retard restant effectue un compte à rebours sur l'écran par incréments d'une heure entière. Lorsque le délai est inférieur à 1 h, le temps de retard restant effectue un

compte à rebours en heures et minutes (0 : 59), et le voyant à DEL de délai s'allume pendant le décompte du retard.

13 Status Window (Fenêtre d'état)
La fenêtre d'état indique le nombre d'heures de démarrage différé, le nombre de minutes restantes dans un cycle, le niveau de dosage du liquide de rinçage et les invites du cycle.

14 START
Lorsque le cycle et les options sont sélectionnés, les voyants à DEL du cycle sélectionné et les options sont allumés. La fenêtre d'état affiche la durée du cycle et le voyant à DEL START clignote. Appuyez sur START, puis fermez immédiatement la porte du lave-vaisselle (dans les 4 secondes) pour démarrer le cycle.
Une fois la touche START enfoncée, le voyant à DEL correspondant cesse de clignoter et reste allumé. Le voyant à DEL CLOSE clignote et une tonalité de rappel retentit toutes les 30 secondes jusqu'à ce que l'on appuie sur START ou CANCEL ou si l'on ferme la porte sans appuyer sur Start (Démarrer). Le signal sonore retentit au maximum 5 fois.
Le voyant de plancher bleu s'allume pour indiquer que le lave-linge est en marche. Pendant le cycle, les boutons sont désactivés, affichant le cycle et les options sélectionnées, et le temps restant pour le lavage est affiché sur la fenêtre d'état.
Si un cycle est mis en pause, le voyant de plancher reste allumé jusqu'à ce que la porte soit ouverte.

REMARQUE

Le début du cycle est interrompu si la porte n'est pas fermée immédiatement (dans les 4 secondes) après avoir appuyé sur START.

15 CANCEL
Un cycle de fonctionnement et un compte à rebours différé peuvent être annulés à tout moment. Ouvrez la porte du lave-vaisselle et appuyez sur CANCEL. Une sonnerie retentira pour indiquer que le cycle a été annulé avec succès.
Si vous le souhaitez, un nouveau cycle peut maintenant être sélectionné en appuyant sur START et en fermant la porte immédiatement, le nouveau cycle commence.
Si vous avez sélectionné votre cycle et vos options et décidez d'annuler, appuyez sur CANCEL, l'appareil passera en mode veille et tous les voyants à DEL s'éteignent.

16 CONTROL LOCK
CONTROL LOCK verrouille les commandes pour éviter d'appuyer accidentellement sur des boutons, par exemple lors du nettoyage du panneau de commande.
Pour verrouiller le panneau de commande, appuyez sur le bouton CONTROL LOCK et maintenez-le enfoncé. Le voyant à DEL situé au-dessus du bouton clignote puis reste allumé lorsque les commandes sont verrouillées.
Lorsqu'il est verrouillé, tous les voyants du panneau de commande, y compris le voyant à DEL de CONTROL LOCK, sont éteints lorsque la porte est fermée, et seul le voyant à DEL de CONTROL LOCK s'allume lorsque la porte est ouverte.
Pour déverrouiller les commandes, ouvrez la porte et maintenez enfoncé le bouton CONTROL LOCK jusqu'à ce qu'il clignote et s'éteigne. Le panneau de commande affiche le dernier cycle de lavage et de séchage sélectionné après le déverrouillage des commandes.

REMARQUE

Relâchez le bouton CONTROL LOCK avant qu'il ne clignote pour que le panneau de commande reste verrouillé. Maintenez le bouton CONTROL LOCK enfoncé jusqu'à ce qu'il cesse de clignoter et s'éteigne pour déverrouiller les commandes.

REMARQUE

Le voyant à DEL CONTROL LOCK clignote trois fois puis reste allumé si l'on appuie sur un bouton quelconque alors que le verrouillage de commandes est actif.

3.2 Ouverture de la porte pendant le fonctionnement

REMARQUE

L'ouverture de la porte pendant le fonctionnement normal mettra en pause le cycle de lavage.

L'ouverture de la porte interrompt un cycle en cours. Le fait d'appuyer sur le bouton START arrête le clignotement du voyant correspondant et le maintient allumé, tandis que le voyant DEL CLOSE clignote. Si vous ne fermez pas la porte dans les 4 secondes, le voyant DEL START clignote et une sonnerie de rappel retentit toutes les 30 secondes jusqu'à ce que vous appuyiez sur START ou CANCEL. La sonnerie retentit au maximum 5 fois. Si le cycle est en pause, le voyant de plancher reste allumé jusqu'à l'ouverture de la porte. Si la porte est refermée sans avoir appuyé sur le bouton START, le voyant de plancher s'éteint. Lorsque le cycle est en pause, vous ne pouvez pas modifier le programme ou les options à moins d'annuler le cycle en cours.

3.3 Modifier les options après le début d'un lavage ou d'un lavage différé

Un cycle de lavage en cours doit être annulé pour sélectionner à nouveau les options d'un cycle en cours.

REMARQUE

Si la porte du lave-vaisselle est ouverte trop longtemps ou si la porte est fermée sans que la touche START ait été enfoncée, le cycle en cours ou le compte à rebours peut être annulé.

Si l'option de lavage nouvellement sélectionnée ne peut pas être choisie, le voyant à DEL correspondant à cette option clignote 3 fois, puis s'éteint.

3.4 Reprise d'un lavage

Si le cycle est en pause, le voyant de plancher reste allumé jusqu'à l'ouverture de la porte. Si la porte est fermée sans avoir appuyé sur START, le voyant de plancher s'éteint.

Une fois le bouton START enfoncé, le voyant à DEL correspondant cesse de clignoter et reste allumé, tandis que le voyant à DEL CLOSE clignote. Si vous ne fermez pas la porte dans les 4 secondes, le voyant DEL START clignote et une sonnerie de rappel retentit toutes les 30 secondes jusqu'à ce que vous appuyiez sur START ou CANCEL. La sonnerie retentit au maximum 5 fois.

Ouvrez la porte pour activer les boutons, appuyez sur START, puis refermez la porte dans les 4 secondes pour reprendre le cycle de lavage.

Le panneau de commande passe en mode veille s'il n'y a pas d'interaction avec le bouton START, la porte ou d'autres boutons pendant 5 minutes.

3.5 Annuler un lavage

Appuyez sur le bouton CANCEL pour annuler un cycle de lavage en cours. Lorsqu'un cycle est annulé, la cuve se vide soit à la fermeture de la porte dans les 4 secondes après avoir appuyé sur le bouton CANCEL (pour éviter que de l'eau sale ne stagne dans la cuve), soit au début du lavage suivant.

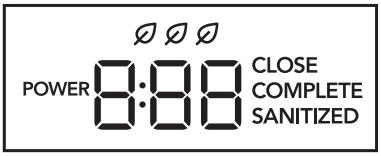
Lorsqu'un lavage est annulé, la cuve se vide de toute eau pendant environ 1 minute au cours de laquelle le voyant à DEL situé au-dessus du bouton CANCEL et le voyant de plancher sont allumés.

REMARQUE

L'ouverture de la porte pendant la vidange du lave-vaisselle annule le cycle de vidange. La vidange est alors terminée avant le début du lavage suivant.

4. MODE D'EMPLOI

4.1 Status Window (Fenêtre d'état)



La fenêtre d'état, disponible sur certains modèles, indique les activités suivantes :	
1 HR-12 HR	Indique le nombre d'heures de démarrage différé pour le cycle sélectionné.
MINUTES	La durée du cycle ou le temps restant est affiché au format H : MIN (ex. : 0 : 30).
L0 - L6	Niveau de dosage du liquide de rinçage.
ECO Laisse	La sélection d'un réglage de lavage entraîne automatiquement la sélection du réglage de séchage par défaut. Chaque réglage de lavage et de séchage affiche l'indicateur Eco au-dessus du temps de lavage dans la fenêtre d'affichage. 1, 2 ou 3 feuilles s'affichent en fonction de l'eau et de l'énergie nécessaires au cycle de lavage et des options sélectionnées, une feuille correspondant à la consommation d'énergie la plus élevée et 3 à la consommation la plus faible.

4.2 Voyant de plancher

L'affichage sur le panneau du lave-vaisselle indique les activités suivantes :

Blanc
Le cycle de lavage est terminé. Le voyant de plancher s'éteint une fois la porte ouverte.

Bleu
Le cycle de lavage est en cours

4.3 Cycle terminé

Lorsqu'un cycle de lavage est terminé, le voyant à DEL COMPLETE (terminé) et le faisceau blanc au sol s'allument. Ces voyants restent allumés jusqu'à ce que la porte soit ouverte.

Tous les voyants du panneau de commande s'éteignent 15 secondes après l'ouverture de la porte. Les derniers réglages s'affichent sur le panneau de commande à l'ouverture de la porte.

REMARQUE

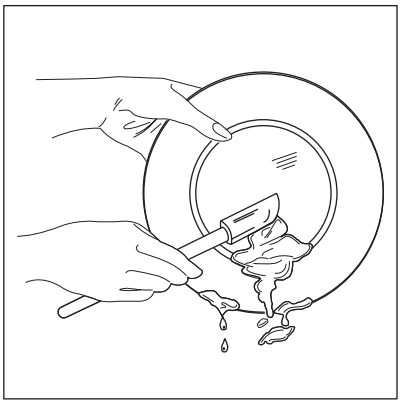
Le temps de démarrage différé ne sera pas conservé une fois le lavage terminé.

4.4 Préparation de la vaisselle

Grattez les gros morceaux de nourriture, d'os, de noyaux, de cure-dents, etc. Le liquide de lavage filtré en continu enlève le reliquat de particules alimentaires. Les aliments brûlés doivent être grattés avant de charger. Videz les liquides des verres et des tasses.

Les aliments comme la moutarde, la mayonnaise, le vinaigre, le jus de citron et les produits à base de tomate peuvent causer une décoloration de l'acier inoxydable et des plastiques si elles restent dans le lave-vaisselle pendant une longue période. À moins que le lave-vaisselle ne soit utilisé en même temps, il est préférable de rincer ou d'utiliser le cycle de rinçage uniquement pour rincer ces saletés alimentaires.

- Chargez les compartiments de sorte que les gros articles n'empêchent pas le distributeur de détergent d'ouvrir.
- Vérifiez les recommandations du fabricant avant de laver les articles en question.
- Si l'eau du lave-vaisselle se déverse dans un broyeur d'aliments, assurez-vous que le broyeur est complètement vide avant de démarrer le lave-vaisselle.



REMARQUE

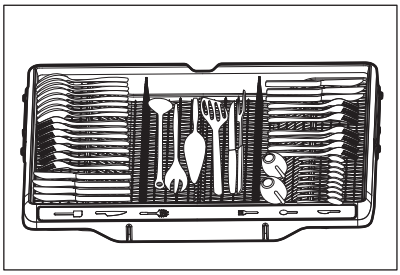
Les paniers et les caractéristiques de votre modèle de lave-vaisselle peuvent varier d'une illustration à l'autre.

4.5 Chargement des plats

Les caractéristiques et l'apparence des paniers et du panier à ustensiles peuvent varier selon votre modèle.

Chargement du panier à ustensiles

Le panier à ustensiles est conçu pour la coutellerie et la plupart des ustensiles de cuisine ou de service. Les ustensiles très souillés ou les éléments avec nourriture collée doivent être placés dans le panier supérieur ou dans le panier à ustensiles pour obtenir le meilleur rendement de lavage. Les séparateurs sur les paniers à ustensiles permettent de garder les ustensiles à plat séparés pour éviter les dommages et améliorer le nettoyage.



REMARQUE

Chargez les couverts comme suggéré en plaçant les manches des couverts vers l'intérieur pour optimiser l'efficacité du nettoyage.

Chargement du compartiment supérieur

Le compartiment supérieur est conçu pour être souple pour le chargement d'une grande variété d'articles, y compris les tasses, les verres, les verres à pied, les petites assiettes, les bols, etc.

- Chargez les verres et les articles en plastique dans le panier supérieur seulement.
- Chargez les articles avec l'extrémité ouverte vers le bas pour un meilleur nettoyage et un meilleur drainage.
- Les couteaux et les ustensiles à manche long peuvent être placés dans le compartiment supérieur.

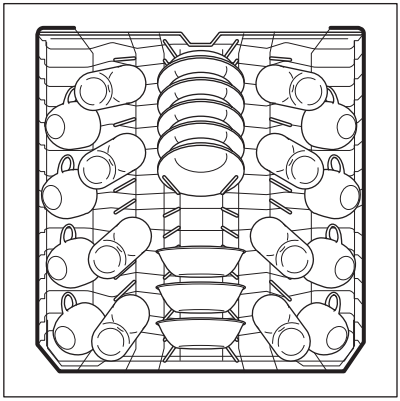
Assurez-vous que rien ne dépasse du fond du panier pour ne pas bloquer la rotation du gicleur.

IMPORTANT

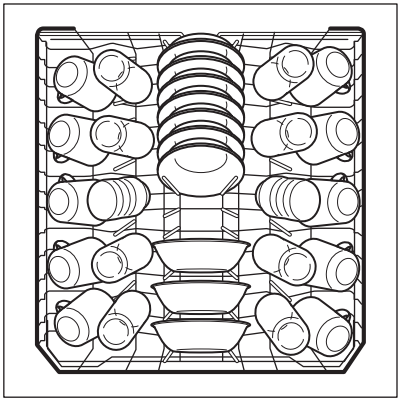
Assurez-vous que les articles chargés n'interfèrent pas avec la rotation du gicleur. Vérifiez cela en tournant le gicleur à la main.

IMPORTANT

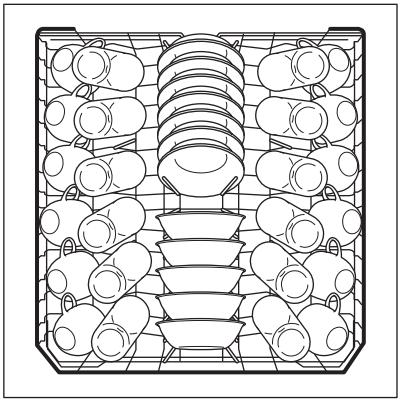
Des dommages peuvent survenir si des articles délicats se touchent pendant l'utilisation du lave-vaisselle.



Modèle de chargement standard de 8 couverts



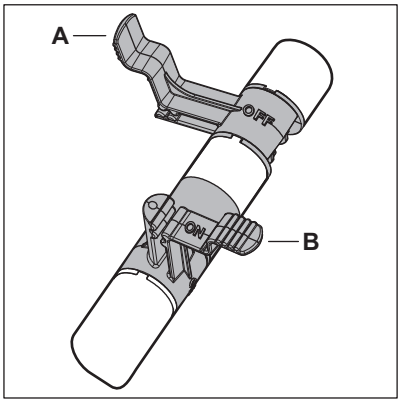
Modèle de chargement standard de 10 couverts

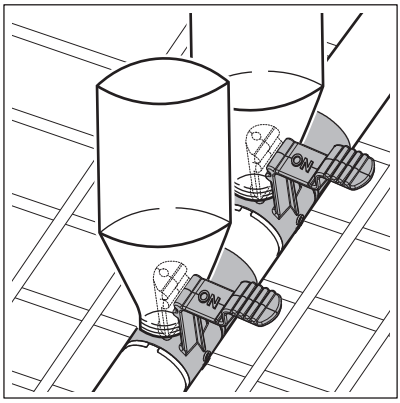


Modèle de chargement standard de 12 couverts

Système Flex Wash

Le système Flex Wash (Lavage Flex) vous permet de laver les zones intérieures des biberons, des verres étroits et d'autres articles. Pour activer cette fonction, tournez ces attaches pour les faire pointer vers le haut (B). Pour les enlever, faites-les glisser vers le compartiment (A).

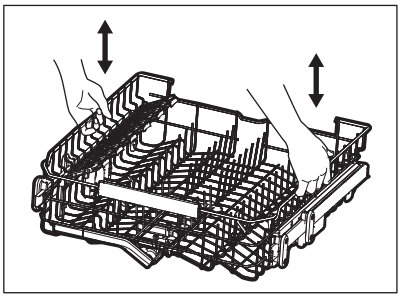




Ajustement du panier supérieur

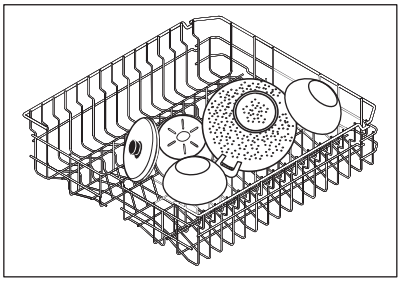
La hauteur du panier supérieur peut être facilement ajustée pour permettre de charger les plats plus haut dans l'un ou l'autre des paniers. Pour soulever le compartiment jusqu'à la position supérieure, soulevez-le

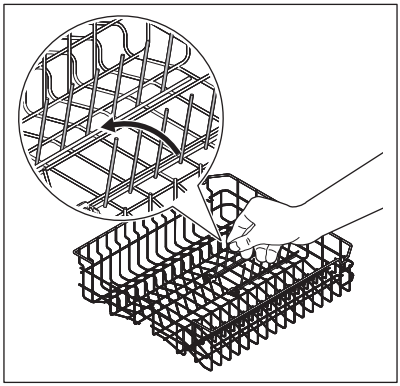
jusqu'à ce que les deux côtés soient à la même hauteur et qu'il soit solidement fixé. Assurez-vous que le compartiment reste de l'avant à l'arrière avec les deux côtés à la même hauteur. Pour l'abaisser, soulevez-le légèrement, puis poussez-le vers le bas et relâchez-le.



Dents rabattables pour le compartiment supérieur

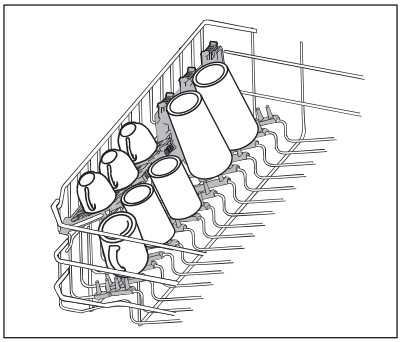
Les dents rabattables dans les paniers supérieurs et inférieurs facilitent la charge de ces articles très larges et difficiles à ajuster. Les dents peuvent être laissées à l'état d'usage normal ou repliées pour un chargement plus flexible.



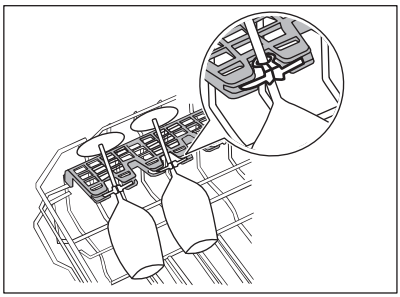


Supports pour tasses/verres à pied

Le support pour tasses peut être plié pour être utilisé pour charger deux niveaux de tasses, de verres et d'autres petits articles ou pour être plié et utilisé pour des articles longs comme les ustensiles et les spatules. Repliez-le pour charger des verres de grande taille.



Le support à verres à pied est utilisé pour maintenir fermement vos verres à vin en place pour le meilleur lavage. Pour bien fixer le verre, appuyez simplement sur le pied du verre dans le centre des pièces en plastique de la tablette pour tasse et fixez autour du pied pour maintenir le verre en place.



Chargement du panier inférieur

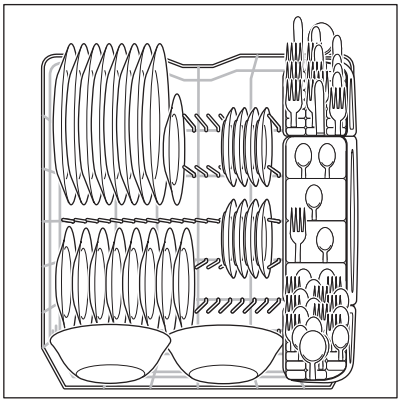
Le panier inférieur est idéal pour les assiettes, les soucoupes, les bols et les batteries de cuisine. Les gros articles doivent être placés le long du bord afin de ne pas bloquer la rotation du gicleur.

Pour de meilleurs résultats, placez les bols, les casseroles et les plats de sauce sur la surface souillée vers le bas ou vers le centre. Inclinez légèrement pour un meilleur drainage. Assurez-vous que les objets de grande taille ne bloquent pas la rotation du gicleur supérieur.

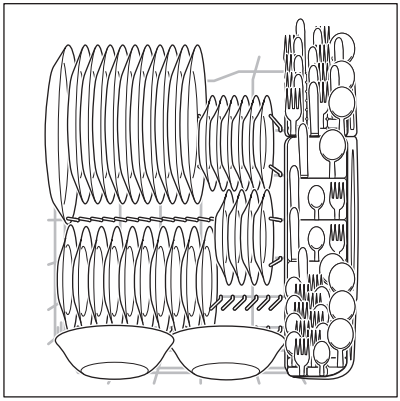
Assurez-vous que les poignées de la plaque ne dépassent pas le fond du panier et ne bloquent pas la rotation du gicleur.

IMPORTANT

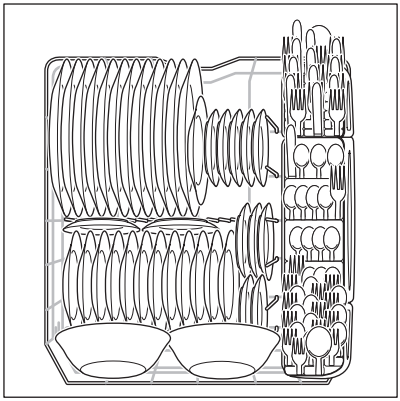
Assurez-vous que les articles chargés n'interfèrent pas avec la rotation du gicleur. Vérifiez cela en tournant le gicleur à la main.



Modèle de chargement standard de 8 couverts.



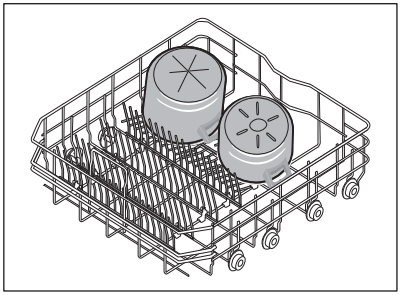
Modèle de chargement standard de 10 couverts.

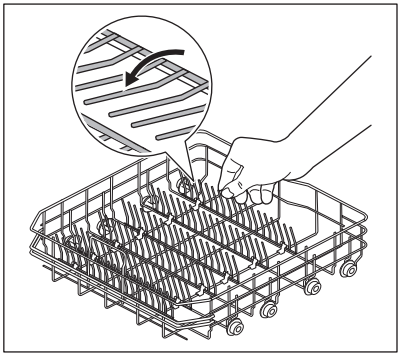


Modèle de chargement standard de 12 couverts.

Dents du panier inférieur

Les dents rabattables dans les paniers supérieurs et inférieurs facilitent la charge de ces articles très larges et difficiles à ajuster. Les dents peuvent être laissées à l'état d'usage normal ou repliées pour un chargement plus flexible.





Chargement du panier à ustensiles

⚠ AVERTISSEMENT!

Chargez les objets tranchants (couteaux, brochettes, etc.) vers le bas. Tout manquement à cette directive peut entraîner des blessures.

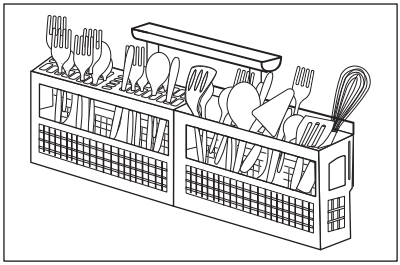
Chargez le panier à ustensiles pendant qu'il se trouve dans le compartiment inférieur ou sortez le panier pour le chargement sur un comptoir ou une table.

Dans certains modèles, de petits articles comme des bouchons pour biberon, des couvercles de bocal, des pinces à épis de maïs, etc. peuvent être placés dans une section couverte. Fermez le couvercle pour tenir les petits articles en place.

Utilisez des modèles de chargement suggérés, comme illustrés, pour augmenter la lavabilité des ustensiles.

Assurez-vous que rien ne dépasse du fond du panier ou du compartiment pour ne pas bloquer le gicleur.

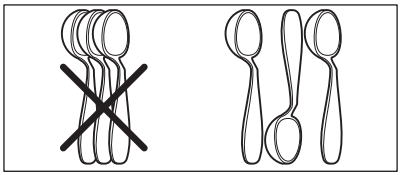
Ne mélangez pas l'argent et l'acier inoxydable pour éviter d'endommager la finition argentée.



Lorsque les couvercles sont en place, mélangez les articles dans chaque section du panier avec quelques pointages vers le haut et vers le bas pour éviter l'emboîtement. Le jet d'eau ne peut pas atteindre des articles imbriqués.

➔ IMPORTANT

Assurez-vous que les articles chargés n'interfèrent pas avec la rotation du gicleur. Vérifiez cela en tournant le gicleur à la main.



Ajout d'un article

Pour ajouter ou retirer des articles après le début du cycle de lavage :

1. Déverrouillez la porte et patientez quelques secondes jusqu'à l'arrêt de l'action de lavage avant l'ouverture de la porte
2. Ajouter l'article. Pour reprendre le cycle, appuyez sur START, puis fermez immédiatement la porte fermement pour la verrouiller.

4.6 Distributeur et détergents pour lave-vaisselle

SmartBoost™ Clean

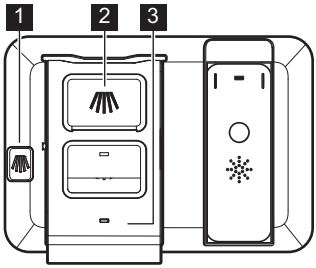
Ce lave-vaisselle est équipé du système SmartBoost™ Clean. SmartBoost™ Clean est doté d'un bras gicleur séparé qui asperge directement le compartiment à détergent, ce qui permet une dissolution plus rapide du détergent. Cela permet de réduire les résidus de détergent sur la vaisselle et dans le compartiment à vaisselle.

Remplissage du distributeur avec du détergent

Le distributeur de détergent a une tasse couverte. La tasse couverte s'ouvre automatiquement pour libérer le détergent.

Pour ajouter du détergent :

1. Appuyez sur le loquet du couvercle du distributeur pour ouvrir la tasse à détergent principale.
2. Ajoutez la quantité recommandée de détergent dans la coupe de lavage principale.
3. Faites glisser le couvercle de lavage principal sur la coupe de lavage principale pour le fermer.



- N'utilisez que du détergent à vaisselle automatique frais. D'autres détergents peuvent provoquer un excès de mousse.
- Lorsque vous utilisez des languettes de détergent pour lave-vaisselle automatique, placez une languette dans la tasse de lavage principale et fermez.
- Ajoutez du détergent juste avant le début du cycle.
- Entreposez le détergent dans un endroit frais et sec. Le détergent humide ou en pain peut ne pas se dissoudre correctement.

REMARQUE

L'eau dure peut provoquer une accumulation de dépôts de calcaire à l'intérieur du lave-vaisselle. Pour les instructions de nettoyage, consultez la rubrique « Retrait des taches et de la pellicule ».

⚠ ATTENTION!

L'utilisation de détergent de qualité industrielle peut endommager les parties du lave-vaisselle entraînant des dommages à l'appareil et à la propriété environnante. Utilisez uniquement un détergent pour lave-vaisselle automatique de qualité domestique.

Combien de détergent utiliser

La quantité de détergent à utiliser dépend de la dureté de l'eau. La dureté de l'eau est mesurée en grains par gallon. Utiliser trop peu de détergent peut entraîner un nettoyage médiocre et une pellicule d'eau dure ou des taches. L'utilisation d'une trop grande quantité de détergent dans de l'eau douce peut provoquer des égratignures sur certains verres, ce qui est un dommage de surface qui ressemble à une pellicule, mais qu'on ne peut essuyer. Votre compagnie locale des eaux, compagnie d'adoucisseur d'eau ou agent de vulgarisation du comté peut vous informer sur la dureté de l'eau dans votre région.

Dosage du détergent

Placez une seule pastille ou un seul sachet de détergent dans le compartiment du distributeur à détergent.

Tableau d'utilisation des détergents

Dureté de l'eau	Eau douce (0 à 3 grains)	Eau dure moyenne (4 à 8 grains)	Eau dure (9 à 12 grains)
Quantité (cuillères à thé)	4 cuillères à thé	6 cuillères à thé	8 cuillères à thé
Niveau de la tasse distributrice :	première ligne	deuxième ligne	complet

Remplissage du distributeur de liquide de rinçage

Le liquide à rinçage améliore grandement le séchage, réduit les taches d'eau, les pellicules et lubrifie le roulement du gicleur pour assurer une rotation adéquate. Grace à ce liquide de rinçage, l'eau « se détache » de la vaisselle plutôt que de former des gouttelettes d'eau qui s'accrochent et laissent des taches.
Un distributeur, situé à côté de la tasse à détergent, libère automatiquement une quantité mesurée de liquide à rinçage lors du dernier rinçage. Si les taches et le mauvais séchage sont des problèmes, augmenter la quantité de liquide de rinçage distribuée. Le voyant sera foncé lorsqu'il est plein.

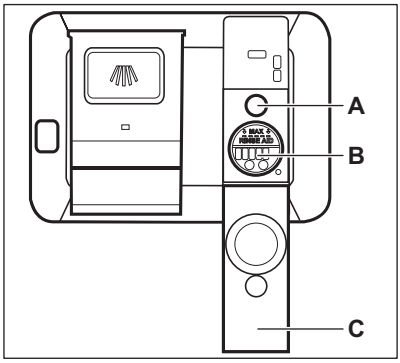
Pour ajouter un dispositif de rinçage liquide :

1. Soulevez le couvercle du rinçage liquide pour ouvrir.
2. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage de liquide de rinçage jusqu'à ce que le liquide atteigne le niveau de remplissage indiqué. NE PAS trop remplir.
3. Appuyez fermement sur le couvercle du liquide de rinçage pour fermer.
4. Essuyez tout déversement avec un chiffon humide.

REMARQUE

Lorsque vous utilisez des pastilles de détergent multiproduits ou des emballages tout-en-un avec un composant de rinçage, le distributeur de rinçage doit être réglé au réglage le plus bas. (L1).

Le distributeur est suffisamment résistant pour 11 à 66 lavages, selon le réglage.



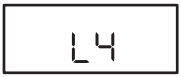
A. Indicateur
B. Compartiment de rinçage
C. Couvercle de rinçage

REMARQUE

Ne pas sélectionner l'option AIR DRY en combinaison avec le liquide de rinçage améliorera le séchage. L'énergie nécessaire pour utiliser l'option AIR DRY permet d'économiser des cents par cycle. Vous pouvez choisir de ne pas sélectionner l'option AIR DRY ; cependant, vous aurez des articles dans votre charge de vaisselle qui ne seront pas complètement secs à la fin du cycle.

Comment ajuster le réglage du liquide de rinçage

Le réglage du dosage du liquide de rinçage est affiché dans la fenêtre d'état.



1. Appuyez et maintenez enfoncé NORMAL + DELAY pendant 3 secondes jusqu'à ce que la fenêtre d'état affiche le réglage actuel du Liquide de rinçage LO-L6.
2. Appuyez sur le bouton DELAY pour passer au niveau désiré.
3. Appuyez sur START ou attendez 5 secondes pour confirmer le réglage sélectionné. Le réglage clignote dans la fenêtre d'état et un bip sonore confirme son enregistrement.

REMARQUE

Réglez le distributeur de liquide de rinçage au réglage le plus bas (L1) lors de l'utilisation de détergents multiproduits qui ont un composant de rinçage ajouté au détergent.

5. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

5.1 Nettoyage

Extérieur

Essuyez occasionnellement avec un détergent doux non abrasif et de l'eau. Rincer et sécher.

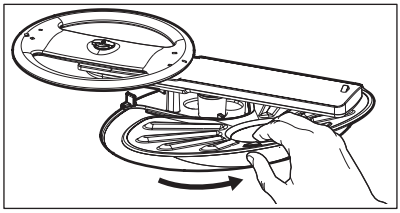
Entretien de l'espace d'évacuation d'air

Si un espace d'évacuation d'air a été installé pour votre lave-vaisselle intégré, assurez-vous qu'il est propre afin que le lave-vaisselle se draine correctement. Un espace d'évacuation d'air est généralement monté sur le dessus du comptoir et peut être inspecté en retirant le couvercle. Ce produit ne fait pas partie de votre lave-vaisselle et n'est pas couvert par la garantie.

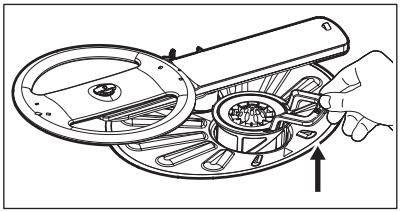
Nettoyer le filtre fin du cylindre

Le filtre fin du cylindre est conçu pour ramasser de gros articles comme le verre brisé, les os et les noyaux. Le filtre fin du cylindre doit être nettoyé pour maximiser le rendement du lavage.

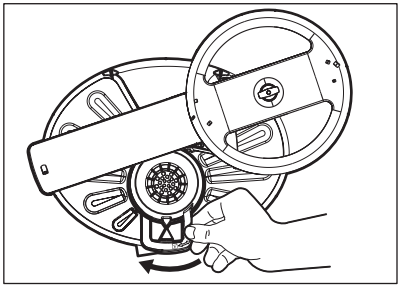
Retirez le filtre fin du cylindre comme illustré :



1. Tournez-le dans le sens antihoraire pour le déverrouiller.

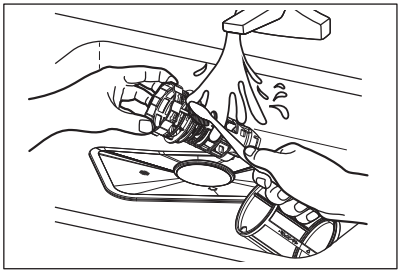


2. Soulevez-le et videz le contenu.
3. Nettoyez le filtre en rinçant sous l'eau courante et en le remplaçant. Il peut être nécessaire d'utiliser une éponge ou une brosse pour bouteille pour enlever les résidus alimentaires. Pour remplacer le filtre fin, appuyez vers le bas et tournez dans le sens horaire jusqu'à ce que les flèches soient alignées. Un déclic mécanique indique que le filtre est bien en place.



Nettoyer le filtre à grain grossier

Sortez le filtre fin du cylindre et retirez le filtre à grain grossier du fond du lave-vaisselle. Rincez le filtre à grain grossier en le tenant sous l'eau courante et en le remplaçant.



Hivernage

Un lave-vaisselle laissé dans un endroit non chauffé doit être protégé contre le gel. Demandez à une personne qualifiée de faire ce qui suit :

Pour débrancher le service :

1. Coupez l'alimentation électrique au lave-vaisselle à la source d'alimentation en retirant les fusibles ou le disjoncteur.
2. Coupez l'alimentation en eau.
3. Placez un récipient sous la soupape d'aspiration. Débranchez la conduite d'eau de la valve d'entrée et videz-la dans le récipient.
4. Débranchez la conduite du drain de la pompe et videz l'eau dans le bac.

Pour rétablir le service :

1. Rebranchez l'alimentation en eau, le drain et l'alimentation électrique.
2. Ouvrez l'alimentation en eau et le courant électrique.
3. Remplissez les deux tasses de détergent et faites fonctionner le lave-vaisselle le temps d'un cycle LAVAGE HEAVY.
4. Vérifiez les branchements pour vous assurer qu'ils ne fuient pas.

⚠ ATTENTION!

Les températures de congélation peuvent causer la rupture des conduites d'eau. Assurez-vous que toutes les conduites d'alimentation et de circulation dans votre lave-vaisselle sont protégées. Tout manquement à cette directive pourrait entraîner des dommages matériels.

REMARQUE

Consultez les instructions d'installation pour obtenir plus de détails sur le débranchement et la restauration du service de votre lave-vaisselle.

REMARQUE

Si la porte du lave-vaisselle est ouverte pendant que l'appareil fonctionne, il faut appuyer sur la touche START/CANCEL, puis fermer immédiatement la porte pour rétablir le cycle et l'option sélectionnés de l'appareil. Cela doit se faire dans les 10 minutes pour que l'appareil continue le cycle.

Retrait des taches et de la pellicule

L'eau dure peut provoquer une accumulation de dépôts de calcaire à l'intérieur du lave-vaisselle. Les plats et les verres peuvent également avoir des taches et être recouverts d'une pellicule pour plusieurs raisons. (Consultez la section Verrerie et vaisselle tachée ou trouble.) Pour enlever l'accumulation et la pellicule, nettoyez selon les instructions suivantes :

1. Chargez les plats et les verres propres de manière normale. Ne chargez pas d'ustensiles en métal ou d'argenterie.
2. N'ajoutez pas de détergent.
3. Sélectionnez le cycle NORMAL. Appuyez sur START. Fermez et verrouillez la porte.
4. Laissez le lave-vaisselle couler jusqu'à ce qu'il commence le deuxième remplissage d'eau (environ 10 minutes).
5. Ouvrez la porte et versez 2 tasses de vinaigre blanc dans le fond du lave-vaisselle.
6. Appuyez sur START. Fermez et verrouillez la porte, puis laissez le cycle se terminer.

6. ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

6.1 Consommation d'énergie

L'étiquette de guide d'énergie jaune qui est présentée sur votre appareil indique la quantité d'énergie qu'il utiliserait en un an et la façon dont il se compare aux autres. L'énergie repose sur la réponse du cycle NORMAL à des tests qui appliquent de la saleté à vaisselle pour simuler l'utilisation moyenne. Huit couverts et des pièces de service sont utilisés pendant le test. L'énergie totale est basée sur le nombre moyen de cycles par année, en appliquant les niveaux de saleté habituelle sur la vaisselle et la moitié du temps, en choisissant l'option d'utiliser plus d'énergie pour sécher complètement la vaisselle. L'utilisation réelle d'énergie et d'eau dépend du cycle et des options que vous sélectionnez.

Cet appareil utilise un réchauffeur d'eau sur la conduite qui se trouve sous la cuve. Il n'y a pas d'élément de chauffage exposé avec lequel les plats en plastique pourraient entrer en contact ou être accessibles au toucher. La chaleur est acheminée au lave-vaisselle par l'eau chauffée. Pour cette raison, la vaisselle en plastique peut être placée là où elle s'insère le mieux dans le panier supérieur ou inférieur. Les températures sont uniformes dans tout le lave-vaisselle.

Si l'utilisateur préfère économiser de l'énergie et sécher les plats à la main, il doit sélectionner l'option AIR DRY. Si vous préférez dépenser un peu plus d'énergie pour faire sécher la vaisselle, désactivez l'option Air dry (séchage à l'air). En réaction, les températures de lavage et de rinçage dans le cycle augmentent.

Cela facilite le nettoyage et chauffe également le lave-vaisselle. Lorsque toute l'eau stagnante est éliminée dans le drain final, la chaleur supplémentaire stockée dans la vaisselle agit pour évaporer l'eau restante.

En général, plus d'énergie est utilisée lorsque plus d'eau et de chaleur sont utilisées au cours d'un cycle. Plusieurs cycles, comme le cycle NORMAL , changent selon le niveau de saleté, les options sélectionnées et les conditions ambiantes. Le cycle NORMAL est bon pour tous les usages. D'autres cycles sont axés sur l'utilisation spéciale comme le cycle HEAVY (intensif) conçu pour les batteries de cuisine très souillées.

6.2 Tecnologie DishSense™

Votre appareil est doté de la technologie DishSense™ utilisée pour évaluer le niveau de saleté afin de permettre l'ajustement

automatique de ce cycle par rapport au traitement approprié. Cela aide à prévenir les pertes d'énergie. Le capteur est calibré à la fin de chaque cycle pour assurer le nettoyage adéquat de la charge.

REMARQUE

Pour le premier cycle après la mise sous tension (lors de la première installation ou après une panne de courant), le capteur ne sera pas calibré et ne pourra donc pas déterminer la charge de saleté. Votre appareil fournira donc une réponse adaptée aux saletés importantes lors de la première exécution après le rétablissement de l'alimentation. La consommation d'énergie au cours de ce premier cycle peut être plus élevée qu'elle ne le serait normalement.

7. SONS DE FONCTIONNEMENT NORMAL

7.1 Sons de fonctionnement normaux

Votre lave-vaisselle utilise des moteurs écoénergétiques pour les parties de lavage et de drainage du cycle que vous sélectionnez. Chaque cycle comporte une série de remplissages d'eau et de drainage pour le lavage et le rinçage des plats. À mesure que chaque cycle commence, vous pouvez ou non entendre le moteur qui vide le lave-vaisselle. Vous pouvez également entendre les éclaboussures d'eau dans la cuve et les gicleurs lorsqu'ils tournent et font circuler l'eau. Le moteur de lavage pulse souvent tout au long du cycle, ce qui varie la pression d'eau et optimise le rendement.

7.2 Voyants de fonctionnement normaux

Les boutons de votre lave-vaisselle s'allument lorsque le cycle et l'option sont sélectionnés. Tous les boutons de cycle et d'option sont dotés d'un voyant à DEL qui s'allume en blanc lorsqu'ils sont sélectionnés. Les boutons désélectionnés sont désactivés lorsque le verrouillage de commandes est actif.

8. DÉPANNAGE

8.1 Facteurs affectant le rendement

Pression d'eau

La conduite d'eau chaude au lave-vaisselle doit fournir une pression d'eau entre 20 et 120 psi.

Une faible pression d'eau peut se produire lorsque la lessive ou les douches sont utilisées. Si vous avez un mauvais rendement de lavage, vous devrez peut-être attendre que l'utilisation de l'eau soit réduite avant de démarrer le lave-vaisselle.

Température de l'eau

L'eau chaude est nécessaire pour obtenir les meilleurs résultats de lavage et de séchage. La température de l'eau entrant dans le lave-vaisselle doit être d'au moins 120 °F (49 °C) pour obtenir des résultats satisfaisants.

Pour vérifier la température de l'eau qui entre dans le lave-vaisselle :

- Ouvrez le robinet d'eau chaude le plus près pendant plusieurs minutes pour éliminer l'eau fraîche des tuyaux.
- Tenez un thermomètre à viande ou à bonbon dans le jet d'eau pour vérifier la température.

- Si la température est inférieure à 120 °F (49 °C), demandez à une personne compétente d'augmenter le réglage du thermostat du chauffe-eau.

IMPORTANT

Avant de commencer un cycle, faites couler l'eau chaude pour dégager l'eau froide des tuyaux.

Alerte alimentation

Le lave-vaisselle s'arrête temporairement si une tension anormale est détectée pendant le fonctionnement du lave-vaisselle.

REMARQUE

On parle d'anomalie d'alimentation électrique lorsque la tension est soit trop basse, soit trop élevée pour faire fonctionner correctement les appareils électroménagers ou électroniques. Une panne d'électricité survient lorsqu'il n'y a pas d'électricité disponible pour faire fonctionner les appareils électroniques.

Pendant ce temps, l'interface utilisateur affiche deux tirets et un message POWER avec un voyant à DEL START allumé.



Lorsque la tension revient à la normale, le lave-vaisselle reprend automatiquement le cycle de lavage si la porte n'a pas été ouverte. Si la porte est ouverte pendant la période d'alimentation anormale, appuyez sur Start et fermez la porte dans les 4 secondes pour que le cycle reprenne lorsque l'alimentation redevient normale.

Le voyant POWER dans la fenêtre d'état s'éteint une fois que l'alimentation est revenue à la normale.

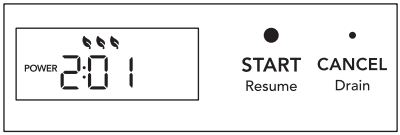
En cas de dysfonctionnement de l'alimentation pendant la sélection du cycle, le voyant à DEL START s'éteint et la fenêtre d'état affiche le message POWER et 2 tirets.

REMARQUE

Les boutons du panneau de commande peuvent être désactivés lorsque la tension est trop faible pour que le lave-vaisselle fonctionne.

Reprendre le lavage après une coupure de courant

Lorsque le courant est rétabli, le panneau de commande s'allume pendant 3 secondes pendant que le lave-vaisselle démarre. Après le démarrage, les paramètres de lavage en cours lors de l'arrêt du cycle s'affichent sur le panneau de commande et dans la fenêtre d'état. Le message POWER s'affiche dans la fenêtre d'état et le voyant à DEL START clignote pour indiquer que l'alimentation était coupée. Le panneau de commande reste dans cet état jusqu'à ce que l'on appuie sur un bouton autre que CANCEL. En appuyant sur CANCEL, le cycle est annulé.



Pour reprendre un cycle de lavage après une coupure de courant, ouvrez la porte pour afficher l'endroit où les paramètres de lavage se sont arrêtés. Appuyez sur START pour reprendre le cycle de lavage.

Appuyez sur n'importe quel bouton, en dehors de START ou CANCEL, pour valider une alerte alimentation sans reprendre le lavage.

REMARQUE

Le panneau de commande s'arrête au bout de 4 secondes à défaut d'enclenchement du bouton START après l'ouverture de la porte. Il faut appuyer sur le bouton de démarrage pour reprendre le lavage en cas de coupure de courant, puis le rétablir pendant un cycle en cours.

Si une panne de courant survient pendant un délai de lavage, le lave-vaisselle redémarre dès que le courant est rétabli. Lorsque le

redémarrage est terminé, à l'ouverture de la porte, le compte à rebours du temps de retard restant s'affiche dans la fenêtre d'état.

En cas de coupure de courant pendant la sélection d'un cycle, une fois le courant rétabli, le panneau de commande s'allume pendant 3 secondes pendant que le lave-vaisselle démarre. Une fois la mise en route terminée, les sélections de cycle peuvent être effectuées si la porte est ouverte.

Code d'instruction de l'utilisateur

Code d'instruction	Problème	Solution
Close	Cela indique que la porte a été laissée ouverte ou n'est pas bien verrouillée.	S'assurer que la porte est bien verrouillée, ce qui effacera l'affichage. Cela n'indique pas un problème avec votre lave-vaisselle et il n'est pas nécessaire de contacter le service après-vente.

Codes d'erreur

Code d'erreur	Problème	Solution
E10	Un faible remplissage a été détecté.	Recherchez une conduite d'alimentation en eau pincée ou le robinet d'eau n'est pas complètement ouvert.
E20; E40; EF0	Des filtres obstrués ou une conduite de vidange restreinte ont été détectés.	Vérifiez et nettoyez les filtres et la zone du refoulement et recherchez un tuyau de vidange pincé ou obstrué. Si le tuyau de vidange est fixé sur un broyeur, vérifiez si la prise de décompression a été enlevée.
E30	Une fuite ou un débordement d'eau a été détecté dans le bac inférieur.	Recherchez les connexions desserrées à la valve d'entrée d'eau et assurez-vous que l'appareil est correctement au niveau.
E50	Un problème a été détecté avec le moteur de vidange ou de lavage.	Appuyer sur le bouton CANCEL ou désactiver l'alimentation au disjoncteur pendant 5 min. devrait effacer ce code d'erreur et l'appareil peut être redémarré. Appelez le service de maintenance si cela ne résout pas le problème.
E60	Un problème a été détecté par rapport au système de chauffage d'eau.	
EC0	Un problème a été détecté par rapport au système de contrôle électronique.	

Appuyez sur le bouton Cancel ou coupez l'alimentation au disjoncteur pendant 5 minutes pour toutes les instances du code d'erreur. Si cela ne résout pas le problème, communiquez avec le centre de service à la clientèle d'Electrolux au 1-877-435-3287.

8.2 Avant d'appeler :

Avant d'appeler le service après vente, veuillez consulter cette liste de contrôle. Vous pourriez économiser du temps et de l'argent. Cette liste comprend des situations courantes qui ne sont pas le résultat d'un défaut de fabrication ou de matériel dans votre lave-vaisselle.

PROBLÈME	CAUSES ET SOLUTIONS POSSIBLES
Résidus alimentaires laissés sur la vaisselle	• Choisissez un autre cycle pour une durée de lavage plus longue. • Choisissez l'option de lavage HI TEMP. • Vérifiez la section chargement de la grille de four pour un chargement approprié. • Évitez d'emboîter des articles. • La pression d'eau domestique peut être trop basse, soit 20 à 120 lb par pouce carré (psi). • Vérifiez la température de l'eau entrante. Elle doit être à environ 49°C (120°F). (Consultez Facteurs affectant le rendement.) • Vérifiez la dureté de l'eau. Pour une eau extrêmement dure, il peut être nécessaire d'installer un adoucisseur d'eau. (Consultez Tableau des détergents). • Utilisez un nouveau détergent. • Assurez-vous que les articles ne bloquent pas les gicleurs, ce qui les empêche de tourner.
Vaisselle non sèche	• Sélectionnez l'option de séchage à chaud. • Assurez-vous que le distributeur de liquide de rinçage est rempli. • Augmentez le réglage de décharge du liquide de rinçage. (Consultez Liquide de rinçage). • Vérifiez la température de l'eau entrante. Assurez-vous qu'elle est d'au moins 49°C (120°F). • Vérifiez que les articles sont correctement chargés, évitez les emboîtements. • Les articles en plastique peuvent devoir être séchés à la main. • Les tasses avec un fond concave ramasseront de l'eau. Chargez-les à l'extrême gauche du compartiment supérieur afin qu'elles soient maintenues en position inclinée.

PROBLÈME	CAUSES ET SOLUTIONS POSSIBLES
Verrerie et couverts tachées ou troubles	• Vérifiez la dureté de l'eau. Pour une eau extrêmement dure, il peut être nécessaire d'installer un adoucisseur d'eau. (Consultez Tableau des détergents). • La température de l'eau peut être basse. Évitez les températures extrêmement basses ou extrêmement élevées. (Consultez Facteurs affectant le rendement). • Évitez de surcharger et de charger incorrectement. (Consultez Préparation et chargement de la vaisselle). • Utilisez un nouveau détergent. L'ancien détergent est inefficace. • Assurez-vous que le distributeur de liquide de rinçage est rempli. • Vérifiez que la quantité appropriée de détergent est utilisée pour le cycle sélectionné. Vérifiez également le niveau de phosphate. (Distributeur de détergent). • La pression d'eau domestique peut être trop basse, elle devrait être de 20 à 120 lb par pouce carré (psi).
Vaisselle ébréchée	• Chargez avec soin et ne surchargez pas. (Consultez Préparation et chargement des plats.) • Placez les articles délicats dans le compartiment supérieur. • Placez les verres fermement contre les broches et non dessus. • Chargez les articles pour qu'ils soient fixés et ne bougent pas lorsque vous déplacez les grilles de four vers l'intérieur et l'extérieur. Déplacez les grilles de four vers l'intérieur et vers l'extérieur lentement • Assurez-vous que les grands verres et les verres à pied seront dégagés du dessus de la cuve lorsque le compartiment est rentré.
Eau au fond de la cuve	• L'eau laissée dans la cuve après le cycle n'est pas normale. Si l'eau reste dans le fond de la cuve, le lave-vaisselle peut ne pas être vidé correctement. (Consultez Lave-vaisselle ne se vide pas correctement).

PROBLÈME	CAUSES ET SOLUTIONS POSSIBLES
Vaisselle tachée ou décolorée	• Le thé et le café peuvent tacher les tasses. Retirez les taches à la main dans une solution de 1/2 tasse (120 ml) d'eau de Javel et d'un quart (1 L) d'eau tiède. Rincez abondamment. • Les dépôts de fer dans l'eau peuvent créer une pellicule jaune ou brune. Un filtre spécial installé dans la conduite d'alimentation d'eau corrigera ce problème. (Consultez Retrait des taches et de la pellicule). • Les ustensiles en aluminium peuvent laisser des marques grises et noires lorsqu'ils frottent contre d'autres articles. Chargez-les correctement. • Certains aliments à haute teneur en acide peuvent causer une décoloration de l'acier inoxydable et des plastiques s'ils restent dans le lave-vaisselle pendant une longue période. Utilisez le cycle de cycle de RINÇAGE ou rincez à la main si vous n'utilisez pas le lave-vaisselle en une seule fois. • Le mélange d'ustensiles en acier inoxydable et d'ustensiles en argent dans le panier à ustensiles peut causer une perforation des lames en acier inoxydable. Évitez de mélanger l'acier inoxydable et l'argent.
Le cycle prend beaucoup de temps	• Le cycle est-il en mode différé pour le chauffage de l'eau? • L'option « DELAY » (DIFFÉRER LE DÉMARRAGE) a-t-elle été sélectionnée? • L'option « SANITIZE » (DÉSINFECTER) a-t-elle été sélectionnée?
Sons normaux que vous entendrez	• Les sons normaux comprennent le remplissage d'eau, la circulation de l'eau et les sons du moteur.
Fuites du lave-vaisselle	• Utilisez uniquement un nouveau détergent conçu pour les lave-vaisselle automatiques. Mesurez soigneusement le détergent. Essayez une marque différente.
Égratignures	• Utiliser trop de détergent, particulièrement dans l'eau douce ou adoucie, cause des dommages qui ressemblent à une pellicule, mais qu'on ne peut enlever. • Ajustez la quantité de détergent en fonction de la dureté de l'eau. (Vérifiez le Tableau des détergents). • Baissez la température de l'eau.

PROBLÈME	CAUSES ET SOLUTIONS POSSIBLES
Détergent laissé dans la tasse distributrice	• Le détergent peut être vieux. Jetez et utilisez du nouveau détergent. • Assurez-vous que la charge de vaisselle n'empêche pas le jet de pénétrer dans le réservoir de détergent. • Vérifiez si le cycle est terminé. • Assurez-vous que les articles n'empêchent pas l'ouverture du distributeur de détergent.
Vapeur à l'évent	• De la vapeur d'eau s'échappe de l'évent pendant la partie séchage du cycle. C'est normal. • Le liquide de rinçage renversé peut provoquer de la mousse et un débordement. Essuyez tout déversement avec un chiffon humide. • Vérifiez si le lave-vaisselle est au niveau. (Consultez Instructions d'installation).
Le lave-vaisselle ne fonctionne pas ou ne se remplit pas (code d'erreur E10)	• Vérifiez si le disjoncteur est déclenché ou si un fusible est grillé. • Vérifiez si l'alimentation en eau est allumée et si la pression de l'alimentation en eau n'est pas trop basse. (Communiquez avec votre compagnie d'eau locale). • Vérifiez si le robinet d'eau est ouvert et s'il n'est pas obstrué. • Vérifiez si le cycle est réglé correctement. (Consultez Instructions d'utilisation). • Vérifiez si le lave-vaisselle n'est pas réglé pour le DÉMARRAGE DIFFÉRÉ. • Vérifiez si la porte est fermée et verrouillée. • Vérifiez si le filtre du tuyau d'entrée n'est pas obstrué et s'il est exempt de plis et de coudes.
Le lave-vaisselle ne se vide pas correctement (code d'erreur E20)	• Si l'appareil est branché à un broyeur d'aliments, assurez-vous que le broyeur est vide. • Vérifiez si le bouchon de décompression a été enlevé de l'entrée du broyeur de déchets d'aliments. • Vérifiez que le robinet de l'évier n'est pas obstrué. • Vérifiez si le tuyau de vidange est exempt de plis et de coudes. • Vérifiez si le cycle est complet, et non en pause.
Le lave-vaisselle dégage une odeur	• Les plats souillés laissés dans le lave-vaisselle trop longtemps peuvent créer une odeur. Utilisez le cycle de RINÇAGE. • Vous sentirez une « nouvelle » odeur à l'installation initiale. C'est normal. • Vérifiez si l'appareil est drainé correctement. (Consultez Lave-vaisselle ne se vide pas correctement).

PROBLÈME	CAUSES ET SOLUTIONS POSSIBLES
Taches sur l'intérieur de la cuve	• Le lavage de grandes quantités de vaisselle avec des saletés à base de tomate peut causer une apparence rose/orange. Cela n'aura aucune incidence sur le rendement et s'estompera graduellement au fil du temps. Prérinçage ou utilisation du cycle de RINÇAGE réduira les risques de coloration. L'utilisation d'une option sans chaleur diminuera la coloration.

9. GARANTIE LIMITÉE

Votre appareil ménager est couvert par une garantie limitée d'un an. Pendant un an à compter de la date de livraison, Electrolux prendra en charge tous les frais de réparation ou de remplacement des pièces de cet appareil ménager qui s'avèrent défectueuses en termes de matériaux ou de fabrication lorsque cet appareil est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions fournies.

Exceptions

La présente garantie ne couvre pas les éléments suivants :

1. Les produits dont les numéros de série originaux ont été retirés, modifiés ou ne peuvent pas être facilement déterminés.
2. Produit qui n'appartient plus à son propriétaire initial et appartient à un tiers ou a été déplacé hors des États-Unis, à Porto Rico et au Canada.
3. Rouille à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.
4. Les produits achetés « en l'état » ne sont pas couverts par la présente garantie.
5. Perte d'aliments due à une défaillance du réfrigérateur ou du congélateur.
6. Produits utilisés dans un cadre commercial.
7. Les appels de service qui n'impliquent pas de mauvais fonctionnement ou de défaut de matériaux ou de fabrication, ou pour des appareils qui ne sont pas utilisés dans le cadre d'un usage domestique ordinaire ou qui ne sont pas utilisés conformément aux instructions fournies.
8. Les appels de service pour corriger l'installation de votre appareil ou pour vous indiquer comment utiliser votre appareil.
9. Les dépenses pour rendre l'appareil accessible pour l'entretien, comme le retrait de décorations, unités, clayettes, etc., qui ne font pas partie de l'appareil lorsqu'il est expédié de l'usine.
10. Les appels de service pour réparer ou remplacer les ampoules, filtres à air, filtres à eau, autres produits consommables, boutons, poignées ou autres pièces cosmétiques de l'appareil.
11. Les suppléments, y compris mais sans s'y limiter, les appels de service après les heures normales de travail, lors de la fin de semaine ou les jours fériés, nécessitant des péages, des frais de voyage en traversier ou des frais de kilométrage pour les appels de service dans les régions éloignées, y compris l'État de l'Alaska.
12. Les dommages causés à la finition de l'appareil ménager ou de la maison lors de l'installation, y compris les planchers, les armoires, les murs, etc.
13. Les dommages causés par : les services exécutés par des entreprises de service non autorisées ; l'utilisation de pièces autres que des pièces Electrolux authentiques ou des pièces obtenues auprès de personnes autres que les entreprises de service autorisées ; ou des causes externes comme l'abus, l'utilisation abusive, l'alimentation électrique inadéquate, les accidents, les

incendies ou les événements de force majeure.

Exclusion des garanties implicites : limitation des recours

LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE SERA LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT COMME PRÉVU DANS LE PRÉSENT DOCUMENT. LES RÉCLAMATIONS FONDÉES SUR DES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PÉRIODE LA PLUS COURTE AUTORISÉE PAR LA LOI, MAIS PAS MOINS D'UN AN. ELECTROLUX NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES TELS QUE LES DOMMAGES MATÉRIELS ET LES FRAIS ACCESSOIRES RÉSULTANT D'UNE VIOLATION DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE ÉCRITE OU DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS, OU LA LIMITATION DE LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, DE SORTE QUE CES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. CETTE GARANTIE ÉCRITE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES. VOUS POUVEZ ÉGALEMENT BÉNÉFICIER D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN ÉTAT À L'AUTRE.

Si vous avez besoin d'un service après-vente

Conservez votre reçu, votre bon de livraison ou tout autre document de paiement approprié afin d'établir la période de garantie en cas d'intervention. Si une intervention est effectuée, il est dans votre intérêt d'obtenir et de conserver tous les reçus. Les services prévus par cette garantie doivent être obtenus en contactant Electrolux aux adresses ou numéros de téléphone ci-dessous.

Cette garantie s'applique uniquement aux États-Unis, à Porto Rico et au Canada. Aux États-Unis et à Porto Rico, votre appareil ménager est garanti par Electrolux Consumer Products, Inc. Au Canada, votre appareil ménager est garanti par Electrolux Canada Corp. Electrolux n'autorise aucune personne à modifier ou à ajouter des obligations à la présente garantie. Les obligations de service et de pièces au titre de cette garantie doivent être exécutées par Electrolux ou une société de service agréée. Les caractéristiques ou spécifications du produit décrites ou illustrées peuvent changer sans préavis.

ÉTATS-UNIS

1-800-374-4432

Electrolux Consumer Products, Inc.

10200 David Taylor Drive

Charlotte, NC 28262, États-Unis

Canada

1-800-265-8352

Electrolux Canada Corp.

5855 Terry Fox Way

Mississauga, Ontario, Canada L5V 3E4

10. DROIT À LA RÉPARATION AU QUÉBEC

Bien qu'Electrolux fait tout son possible pour mettre à la disposition des consommateurs les pièces de rechange, les services de réparation et les informations nécessaires à l'entretien ou à la réparation de ses produits, les pièces, le service et les informations ne sont pas garantis, conformément à l'article 39 de la Loi sur la protection du consommateur, RLRQ, c. P-40.1 et aux articles 79.18 à 79.20 du Règlement d'application de la Loi sur la protection du consommateur, RLRQ, c P-40.1, r. 3. Si vous avez besoin de pièces de rechange, appelez-nous au 1 (800) 265-8352 pour être servi en français.

Vous pouvez réserver des services de réparation en ligne à information | Réserver un service ou une réparation | Electrolux. Autrement, vous trouverez notre bibliothèque de ressources à **Bibliothèque de ressources | Electrolux** pour vous aider à diagnostiquer et résoudre les problèmes pouvant survenir au cours de la durée de vie de votre appareil.

Bien que la plupart des pièces soient disponibles à l'achat, sauf indisponibilité à court terme, les appareils et pièces suivantes ne sont pas réparables

Légende:

Disponibilité des pièces de rechange, des services de réparation et des renseignements pour l'entretien ou la réparation.	
⚠	Partiellement disponible

Disponibilité des pièces de rechange, des services de réparation et des renseignements pour l'entretien ou la réparation.	
☒	Non disponible
✓	Disponible

Lave-vaisselle	⚠	Les ensembles de cuve de rechange ne sont pas disponibles.

CONTENIDO

1. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE.....31
2. CARACTERÍSTICAS.....33
3. CONTROLES Y CONFIGURACIÓN.....34
4. INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN.....39
5. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA.....47
6. AHORRO DE ENERGÍA.....49
7. SONIDOS DE FUNCIONAMIENTO NORMALES.....50
8. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....50
9. GARANTÍA LIMITADA.....57

1. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

1.1 Guarde una copia para poder consultarla rápidamente cuando lo necesite

Número de modelo

.....

Número de serie

.....

Fecha de compra

.....

⚠ ADVERTENCIA!

Lea todas las instrucciones antes de usar este electrodoméstico.

➔ IMPORTANTE

Este Manual no cubre todas las condiciones y situaciones posibles que pueden ocurrir. Tenga precaución y use el sentido común al instalar, operar y cuidar cualquier electrodoméstico.

1.2 Definiciones de seguridad

⚠
Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se usa para alertar sobre posibles riesgos de lesiones personales. Respete todos los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.

⚠ PELIGRO

PELIGRO: Indica una situación inminentemente peligrosa que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA!

ADVERTENCIA: Indica una situación posiblemente peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

⚠ PRECAUCIÓN!

PRECAUCIÓN: Indica una situación posiblemente peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.

➔ IMPORTANTE

IMPORTANTE: Indica información de instalación, funcionamiento o mantenimiento que es importante, pero que no está relacionada con peligros.

1.3 Seguridad infantil

Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que se hayan recibido supervisión o instrucción sobre el

uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

Destruya o recicle la caja, las bolsas plásticas y cualquier material de envoltura exterior inmediatamente después de desembalar el refrigerador. Los niños no deben usar estos elementos para jugar. Las cajas cubiertas con tapetes, cubrecamas, láminas de plástico o envolturas elásticas pueden convertirse en cámaras herméticas y causar asfixia rápidamente.

- Mantener a los niños alejados del electrodoméstico cuando está en funcionamiento.
- No permita que los niños jueguen con el electrodoméstico.
- No permita que los niños se sienten o se paren sobre la puerta o las bandejas del electrodoméstico.
- Guarde el detergente para lavavajillas y abrillantadores lejos de los niños.

1.4 Instrucciones de seguridad importantes

⚠ ADVERTENCIA!

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones al utilizar el electrodoméstico, siga este manual de usuario.

No almacene ni use gasolina u otros líquidos inflamables cerca de este o de cualquier otro electrodoméstico. Lea las etiquetas del producto para conocer las advertencias sobre inflamabilidad y otros peligros.

Retire todas las grapas de la caja. Las grapas pueden causar cortes graves y también dañar los acabados si entran en contacto con otros electrodomésticos o muebles.

Los lavavajillas de uso doméstico certificados por la NSF (National Sanitation Foundation) no son aptos para establecimientos alimentarios profesionales.

No opere el electrodoméstico a menos que todos los paneles de la caja estén en el lugar adecuado.

Utilice únicamente detergentes y abrillantadores recomendados para su uso en el electrodoméstico.

Asegúrese de que el triturador esté completamente vacío antes de operar el electrodoméstico.

No lave elementos de plástico a menos que se indique: “Apto para lavavajillas” o equivalente. Si no se indica, consulte con el fabricante para obtener recomendaciones. Los elementos que no estén señalados como “Apto para lavavajillas” pueden derretirse y generar un posible riesgo de incendio.

Cuando cargue elementos para lavar:

- Disponga los objetos filosos y los cuchillos de manera que no puedan dañar el burlete de la puerta ni el compartimento de lavado.
- Coloque los objetos filosos y los cuchillos con los mangos hacia arriba para reducir el riesgo de lesiones como cortes.

No altere los controles.

Tenga cuidado al retirar la vajilla si seleccionó la opción Sanitize (Desinfectar). El contenido puede estar caliente al tacto inmediatamente después del fin del ciclo.

⚠ PELIGRO

El gas de hidrógeno es altamente explosivo e inflamable.

En ciertas condiciones, se puede producir gas hidrógeno en un sistema de agua caliente que no se ha utilizado durante 2 semanas o más. Si no se ha utilizado el sistema de agua caliente durante dicho período, antes de usar el lavavajillas, abra todos los grifos de agua caliente y deje que circule agua de cada uno durante varios minutos. Esto liberará el gas hidrógeno acumulado. No fume ni use una llama abierta durante este tiempo.

No almacene ni use materiales combustibles, gasolina ni otros vapores o líquidos inflamables cerca de este o de ningún otro electrodoméstico.

Desconecte el suministro eléctrico del electrodoméstico antes de realizar el mantenimiento.

Las reparaciones deben ser realizadas por un técnico calificado.

Para evitar el encierro accidental y/o la asfixia, retire la puerta o el pestillo de la puerta de cualquier lavavajillas que se deseche o no esté en uso.

1.5 Información sobre la electricidad

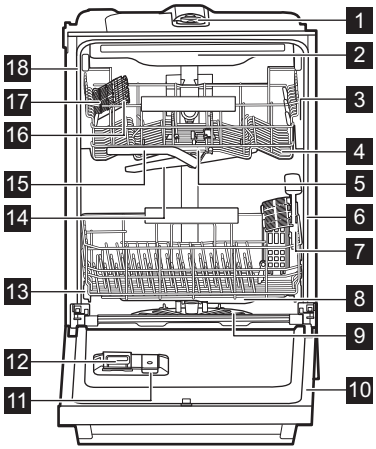
⚠ ADVERTENCIA!

Evite el peligro de incendio o descarga eléctrica.

- Este electrodoméstico debe conectarse a un sistema de cableado permanente de metal con conexión a tierra o se debe colocar un conductor de conexión a tierra con los conductores del circuito y se debe conectar a la terminal de conexión a tierra del equipo o al plomo de este electrodoméstico. Lea las Instrucciones de instalación para obtener más información.
- Este electrodoméstico está diseñado para funcionar con corriente de uso doméstico regular (120 V, 60 Hz). Utilice un circuito equipado con un fusible de 15 amperios o un disyuntor. Utilice un fusible de 20 amperios si el lavavajillas está conectado con un triturador de alimentos.
- Si el cable de alimentación está dañado, un técnico de servicio autorizado debe reemplazarlo para evitar cualquier riesgo.
- No tire del cable de alimentación para desenchufar el electrodoméstico. Sujete el enchufe firmemente y extráigalo del receptáculo para evitar que el cable de alimentación se dañe.

2. CARACTERÍSTICAS

2.1 Características



1. Brazo rociador superior
2. Bandeja para cubiertos
3. Mecanismo de bandejas ajustables
4. Bandeja superior
5. Sistema Flex Wash (Lavado flexible)
6. Luz interior
7. Canasta para cubiertos
8. Brazo rociador inferior
9. Filtros
10. Etiqueta con el número de serie (ubicada en el lado derecho de la puerta)
11. Dosificador de abrillantador
12. Dosificador de detergente

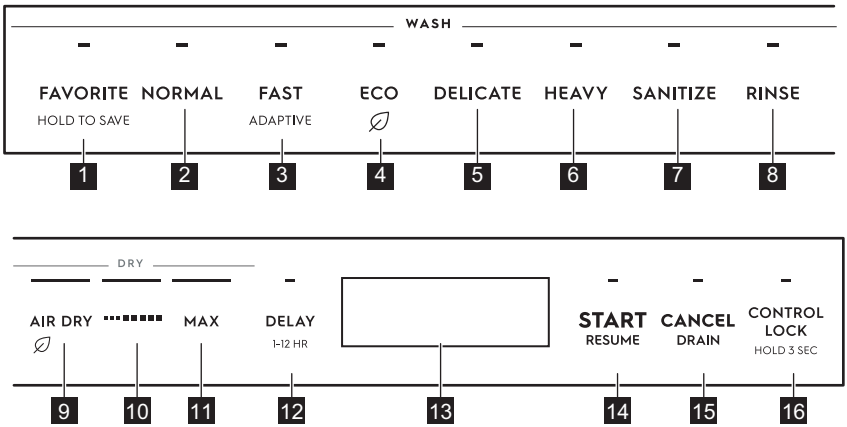
13 Bandeja inferior
14 Brazo rociador central
15 Brazo rociador SmartBoost™ Clean
16 Soporte para copas
17 Estantes para tazas
18 Junta del compartimento de lavado

NOTA

Las bandejas y las características de su modelo de lavavajillas pueden tener una apariencia distinta a la de las ilustraciones de este manual.

3. CONTROLES Y CONFIGURACIÓN

3.1 Panel de control



Ciclo de lavado y opciones
Los tiempos de ciclo son aproximados y varían según las opciones seleccionadas. Se necesita agua caliente para activar el detergente para lavavajillas y disolver las manchas de alimentos grasos.

La tecnología Smart Sensor (sensor inteligente) verifica el grado de suciedad de la vajilla en los ciclos NORMAL, ECO, SANITIZE y HEAVY. El tiempo del ciclo y el uso de agua varía según la suciedad de la vajilla.

Selección de opciones
Presione el ciclo deseado o el botón de opción en el panel de control para seleccionar la opción deseada. Se reproduce un sonido cada vez que se presiona un botón, y la luz LED arriba de la selección se enciende cuando se selecciona un ciclo o una opción y se apaga cuando se anula la selección.

Selección de ciclo
Presione el botón de ciclo para seleccionar el ciclo deseado. La luz LED que está sobre el ciclo se enciende y el tiempo estimado del ciclo aparece en el visor de estado.

Para borrar la configuración actual:
Presione el botón Cancel (Cancelar) hasta que las luces del panel de control se apaguen para borrarla. La configuración de la última operación se muestra cuando se abre la puerta.

NOTA

Al seleccionar un ciclo de lavado, se selecciona automáticamente una configuración de secado predeterminada y, en el visor de estado, se indica el tiempo estimado junto con la información sobre consumo en función de todas las configuraciones.

NOTA

No todos los ciclos y opciones están disponibles en todos los modelos.

NOTA

El lavavajillas está programado para recordar su último ciclo y que no tenga que restablecerlo cada vez. Para iniciar el lavavajillas usando el mismo ciclo y las opciones seleccionadas en el lavado anterior, solo presione el botón START.

1 FAVORITE
Este ciclo le permite programar su ciclo y opciones preferidas con un solo botón. Al guardar un favorito por primera vez, asegúrese de que el ciclo de lavado y las opciones deseados estén seleccionados, luego presione el botón FAVORITE una vez para iniciar el guardado del programa, manténgalo presionado hasta que la luz LED permanezca encendida y se escuche un sonido para guardar la configuración actual como favorita. Una vez programado, presione el botón FAVORITE para seleccionar el ciclo y las opciones guardadas, presione START e inmediatamente cierre la puerta para iniciar el ciclo.
Para guardar la configuración actual como favorita, seleccione la nueva configuración que desea guardar como favorita. Presione el botón FAVORITE una vez para iniciar el guardado del programa, luego mantenga presionado el botón FAVORITE hasta que la luz LED permanezca encendida y se escuche un sonido para guardar la nueva configuración. Presione el botón FAVORITE para visualizar la configuración y las opciones guardadas.

NOTA

Para guardar el programa, mantenga presionado el botón FAVORITE por 3 segundos. La luz LED arriba del botón FAVORITE no se enciende si no se ha guardado ningún programa.

2 NORMAL
Para vajilla y cubiertos de sucios a muy sucios. El consumo de agua varía de aproximadamente 2.5 a 8 gal. El tiempo de lavado dura unos 200 min. con AIR DRY, 210 min. con MEDIUM DRY, y 210 min. con MAX DRY.

3 FAST
Para vajilla y cubiertos poco sucios y previamente enjuagados. El consumo de agua varía de aproximadamente 3.7 a 8 gal. El tiempo de lavado dura unos 50 min. con AIR DRY, 80 min. con MEDIUM DRY, y 90 min. con MAX DRY.

4 ECO
Para vajilla y cubiertos poco sucios y previamente enjuagados. El consumo de agua varía de aproximadamente 4.3 a 7.7 gal. El tiempo de lavado dura unos 86 min. con AIR DRY, 96 min. con MEDIUM DRY, y 229 min. con MAX DRY. Los iconos de hojas ECO 3 se iluminan cuando se selecciona el ciclo ECO.

5 DELICATE
Para vajilla de porcelana y cristal ligeramente sucia. El consumo de agua es de aproximadamente 4.9 gal. El tiempo de lavado dura unos 74 min. con AIR DRY, 96 min. con MEDIUM DRY, y 189 min. con MAX DRY.

6 HEAVY
Para ollas, sartenes, cacerolas y platos con restos de alimentos resecos o quemados. El consumo de agua varía de aproximadamente 7.1 a 8.1 gal. El tiempo de lavado varía de aproximadamente 168 a 216 min.

7 SANITIZE
Para desinfectar la vajilla y la cristalería, seleccione la opción SANITIZE. Este ciclo eleva la temperatura del agua en el enjuague final a 158°F (70°C).
La duración del ciclo se extiende hasta alcanzar la temperatura adecuada del

agua, y el lavado continúa durante el tiempo que tarda en calentarse el agua. Para obtener mejores resultados, la temperatura del agua entrante debe ser de al menos 120°F (49°C). El tiempo de lavado dura unos 240 min. con AIR DRY y con MEDIUM DRY, y 255 min. con MAX DRY.
Es posible que no se cumplan los criterios de desinfección si se interrumpe el ciclo, se produce una falla eléctrica o si la temperatura del agua entrante es inferior a 120°F (49°C).
Al finalizar un ciclo de desinfección, la luz LED de SANITIZE se ilumina si se alcanzan los requisitos de la NSF para la desinfección. La luz LED permanece encendida una vez abierta la puerta.
En caso de que NO se alcancen los requisitos de desinfección de la NSF, la luz LED se apagará al final del ciclo. La luz LED parpadea dos veces y se apaga al abrir la puerta.

8 RINSE
Para enjuagar vajilla que se lavará más tarde. El consumo de agua es de aproximadamente 2.2 gal. El tiempo de ciclo es de aproximadamente 15 min.

9 AIR DRY
Si selecciona la opción AIR DRY, el elemento calentador no se usa durante el ciclo de secado. Esto reduce el consumo de energía y el rendimiento del secado. Es posible que los objetos lavados no estén secos al final del ciclo.

10 Selección de una configuración de secado
Toque y deslice para seleccionar una configuración de secado según el punto de liberación del control táctil. Actualiza la visualización del tiempo de ciclo en el visor de estado. Si deja de deslizar el dedo entre programas de secado, selecciona el programa MEDIUM DRY.

11 MAX DRY
El tiempo del ciclo aumenta cuando se selecciona MAX DRY. La opción MAX DRY no está disponible para el ciclo RINSE.

NOTA

Si la opción de secado seleccionada no está disponible para el ciclo de lavado seleccionado, la luz LED arriba de la opción de secado parpadea tres veces y luego se apaga para indicar que la opción de secado no se seleccionó.

12 DELAY
La opción DELAY le permite retrasar automáticamente el encendido de su lavavajillas de 1 a 12 horas.
Seleccione el ciclo y las opciones que desee y, a continuación, presione el botón DELAY para avanzar el tiempo de inicio diferido en incrementos de una hora hasta alcanzar el tiempo deseado. Si presiona el botón DELAY, aparecerá el tiempo diferido en el visor de estado y se iluminará la luz LED arriba del botón DELAY para indicar que está activo. La función del tiempo de inicio diferido se cancela si se vuelve a presionar el botón una vez que se ha seleccionado un tiempo de inicio diferido de 12 horas.
Mantenga presionado el botón DELAY para cambiar rápidamente el tiempo de inicio diferido de 1 a 12 horas. Presione START y cierre la puerta inmediatamente (dentro de los 4 segundos). Se emite un sonido que indica que la cuenta regresiva ha comenzado mientras la luz LED de Close Door (Cerrar puerta) parpadea. El ciclo seleccionado comienza cuando finaliza la cuenta regresiva. Si el ciclo aún no se inició, para cancelar un inicio diferido, presione el botón DELAY hasta que el tiempo vuelva a cero. Si el ciclo ha comenzado, presione el botón CANCEL para restablecer las opciones de ciclo e inicio diferido.
Cuando se establece un tiempo de inicio diferido de una hora o más y el lavado no se ha iniciado, el tiempo de inicio diferido restante se cuenta en la pantalla en incrementos de horas completas.
Cuando el tiempo de inicio diferido es inferior a 1 hora, el tiempo restante se indica como cuenta regresiva en horas y minutos (0:59), y la luz LED de inicio diferido se ilumina durante la cuenta regresiva.

13 Visor de estado
El visor de estado indica la cantidad de horas de inicio diferido, la cantidad de minutos restantes en un ciclo, el nivel de dosificación del abrillantador y las indicaciones del ciclo.

14 START
Se encienden las luces LED del ciclo y se iluminan las opciones cuando se selecciona el ciclo y las opciones. El visor de estado mostrará el tiempo del ciclo y la luz LED de START parpadea.
Para comenzar el ciclo, presione START y cierre la puerta del lavavajillas inmediatamente (dentro de los 4 segundos) para iniciar el ciclo.
Una vez que se presiona el botón START, la luz LED correspondiente deja de parpadear y permanece encendida. La luz LED de CLOSE parpadea y suena un tono de recordatorio cada 30 segundos hasta que se presiona START o CANCEL, o si la puerta se cierra sin presionar Start (Iniciar). El tono suena un máximo de 5 veces.
La luz indicadora azul del piso se ilumina para indicar que el lavavajillas está funcionando. Durante el ciclo, los botones se desactivan, mostrando el ciclo y las opciones seleccionadas, y el tiempo restante para el lavado se muestra en el visor de estado.
Si se pausa un ciclo, la luz indicadora del piso permanece encendida hasta que se abre la puerta.

NOTA

El inicio del ciclo se suspende si la puerta no se cierra inmediatamente (dentro de los 4 segundos) tras presionar START.

15 CANCEL
Tanto un ciclo en marcha como una cuenta regresiva de retraso pueden cancelarse en cualquier momento. Abra la puerta del lavavajillas y presione CANCEL. Se escucha un tono indicando que el ciclo ha sido cancelado correctamente.
Si lo desea, ahora puede seleccionar un nuevo ciclo; al presionar START y cerrar la puerta de inmediato, comienza el nuevo ciclo.
Si seleccionó un ciclo y las opciones y decide cancelarlo, presione CANCEL, la unidad se pondrá en modo de espera y todas las luces LED se apagan.

16 CONTROL LOCK
CONTROL LOCK bloquea los controles para evitar presionar accidentalmente los botones, por ejemplo, mientras se limpia el panel de control.
Para bloquear el panel de control, mantenga presionado el botón CONTROL LOCK. La luz LED arriba del botón parpadea y luego permanece encendida cuando los controles se bloquean.
Cuando se bloquean, todas las luces del panel de control, incluida la luz LED de CONTROL LOCK, se apagan cuando la puerta está cerrada, y solo la luz LED de CONTROL LOCK se enciende cuando la puerta se abre.
Para desbloquear los controles, abra la puerta y mantenga presionado el botón CONTROL LOCK hasta que parpadee y se apague. El panel de control muestra el último ciclo de lavado y secado seleccionado después de desbloquear los controles.

NOTA

Libere el botón CONTROL LOCK antes de que parpadee para mantener bloqueado el panel de control. Mantenga presionado el botón CONTROL LOCK hasta que deje de parpadear y se apague para desbloquear los controles.

NOTA

Si se presiona algún botón mientras el bloqueo de control está activo, la luz LED de CONTROL LOCK parpadea tres veces y luego permanece encendida.

3.2 Apertura de la puerta durante el funcionamiento

NOTA

Abrir la puerta durante el funcionamiento normal pausa el ciclo de lavado.

Abrir la puerta pausa un ciclo en marcha. Presionar el botón START hace que la luz LED correspondiente deje de parpadear y quede encendida, mientras que la luz LED CLOSE parpadea. Si no cierra la puerta en 4 segundos, la luz LED START parpadea, y un tono de recordatorio suena cada 30 segundos hasta que presione START o CANCEL. El tono suena un máximo de 5 veces. Cuando pausa un ciclo, la luz indicadora del piso permanece encendida hasta que abre la puerta. Si cierra la puerta sin presionar el botón START, la luz indicadora del piso se apaga. Cuando se pausa el ciclo, no puede cambiar el programa u opción a menos que cancele el que actualmente está en funcionamiento.

3.3 Cambiar las opciones después de que comienza un lavado o un lavado diferido

Se debe cancelar un ciclo de lavado para volver a seleccionar las opciones para un ciclo en marcha.

NOTA

Si la puerta del lavavajillas se mantiene abierta durante demasiado tiempo o si se cierra la puerta sin presionar el botón START, el ciclo en marcha o la cuenta regresiva de retraso podrían cancelarse.

Si no se puede seleccionar la opción de lavado recientemente seleccionada, la luz LED del botón de esa opción parpadea 3 veces y luego se apaga.

3.4 Para reanudar un lavado

Si se pausa el ciclo, la luz indicadora del piso permanece encendida hasta que se abre la puerta. Si la puerta se cierra sin presionar el botón START, el indicador del piso se apaga.

Una vez que se presiona el botón START, la luz LED correspondiente deja de parpadear y permanece encendida, y la luz LED de CLOSE parpadea. Si no cierra la puerta en 4 segundos, la luz LED START parpadea, y un tono de recordatorio suena cada 30 segundos hasta que presione START o CANCEL. El tono suena un máximo de 5 veces.

Abra la puerta para activar los botones, presione START y cierre la puerta dentro de los 4 segundos para reanudar el ciclo de lavado.

El panel de control entrará en modo de suspensión si no hay interacción con el botón START, la puerta u otros botones durante un período de 5 minutos.

3.5 Cancelar un lavado

Presione el botón CANCEL para cancelar un ciclo de lavado en marcha. Cuando se cancela un ciclo, el compartimento de lavado drena el agua cuando la puerta se cierra dentro de los 4 segundos de tocar el botón CANCEL (para evitar que el agua sucia se asiente en el compartimento de lavado) o al comienzo del siguiente lavado.

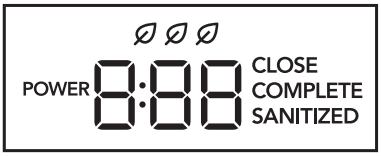
Cuando se cancela un lavado, el compartimento de lavado drena el agua durante aproximadamente 1 minuto, durante el cual se encienden la luz LED arriba del botón CANCEL y la luz indicadora del piso.

NOTA

Si se abre la puerta mientras el lavavajillas está drenando, se cancela el ciclo de drenaje. El drenaje se completa antes de que comience el siguiente lavado.

4. INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

4.1 Visor de estado



El visor de ESTADO, disponible en algunos modelos, indica la siguiente actividad:	
1HR-12HR	Indica la cantidad de horas de inicio diferido para el ciclo seleccionado.
MINUTES (Minutos)	La duración del ciclo o el tiempo restante se muestran en formato H:MIN (ejemplo: 0:30).
L0 - L6	Nivel de dosificación del abrillantador.
ECO hojas	Al seleccionar una configuración de lavado, se selecciona automáticamente la configuración de secado predeterminada. Cada ajuste de lavado y secado muestra la indicación de Eco arriba del tiempo de lavado en el visor. Se muestran 1, 2 o 3 hojas según el agua y la energía requerida para ejecutar el ciclo de lavado y las opciones seleccionadas: 1 hoja indica el consumo de energía más alto, y 3 hojas, el más bajo.

4.2 Luz indicadora del piso

El visor en el piso indica las siguientes actividades:

Blanco
El ciclo de lavado está completo. La luz indicadora del piso se apaga una vez que se abre la puerta.

Azul
El ciclo de lavado está en marcha.

4.3 Ciclo completo

Cuando finaliza un ciclo de lavado, se ilumina la luz LED de COMPLETE (Completo) y la luz blanca del piso. Estas luces permanecerán encendidas hasta que se abra la puerta.

Después de abrir la puerta, se apagan todas las luces del panel de control después de 15 segundos. Los ajustes de la última operación se muestran en el panel de control cuando se abre la puerta.

NOTA

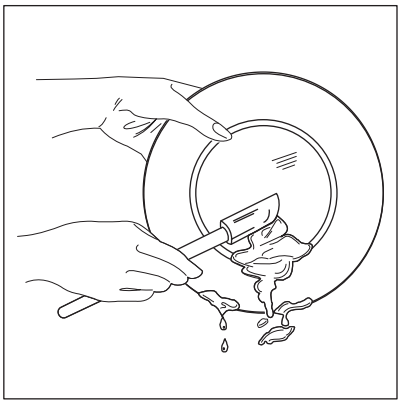
El tiempo de retraso no se conservará una vez que finalice un lavado.

4.4 Preparación de la vajilla

Retire los trozos grandes de alimentos, huesos, semillas, palillos, etc. El fluido de lavado continuamente filtrado elimina las partículas de alimentos restantes. Se deben aflojar los alimentos quemados antes de colocar el elemento en el lavavajillas. Vacíe los líquidos de los vasos y tazas.

Los alimentos como la mostaza, la mayonesa, el vinagre, el jugo de limón y productos a base de tomate pueden decolorar el acero inoxidable y los plásticos si se los deja reposar durante mucho tiempo. A menos que el lavavajillas se utilice de inmediato, es mejor enjuagar previamente o usar el ciclo rinse only (solo enjuagar) para enjuagar los restos de alimentos.

- Cargue las bandejas de tal manera que los objetos grandes no impidan la apertura del dosificador de detergente.
- Consulte las recomendaciones del fabricante antes de lavar los elementos en cuestión.
- Si el lavavajillas desagota en un triturador de alimentos, asegúrese de que el triturador esté completamente vacío antes de iniciar el lavavajillas.



NOTA

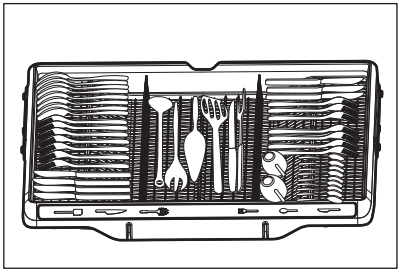
Las bandejas y las características de su modelo de lavavajillas pueden tener una apariencia distinta a la de las ilustraciones de este manual.

4.5 Carga de la vajilla

Las características y la apariencia de las bandejas y de la canasta para cubiertos pueden ser distintas a las de su modelo.

Carga de la bandeja de cubiertos

La bandeja para cubiertos está diseñada para cubiertos y para la mayoría de los utensilios para cocinar o servir. Los utensilios u objetos muy sucios con restos de alimentos horneados deben ser colocados en la bandeja superior o en la canasta para cubiertos para lograr un lavado más eficaz. Los separadores de las bandejas para cubiertos ayudan a mantener los cubiertos separados para evitar daños y mejorar la limpieza.



NOTA

Cargue los cubiertos como se sugiere con los mangos de los cubiertos colocados hacia adentro para optimizar el rendimiento de limpieza.

Carga de la bandeja superior

La bandeja superior cuenta con un diseño flexible que le permite cargar una amplia variedad de artículos, como tazas, vasos, copas, platos pequeños, tazones, etc.

- Coloque los vasos y los artículos de plástico únicamente en la bandeja superior.
- Coloque los artículos con la parte abierta hacia abajo para una mejor limpieza y drenaje.
- Los cuchillos y utensilios de mango largo pueden colocarse en la bandeja superior.

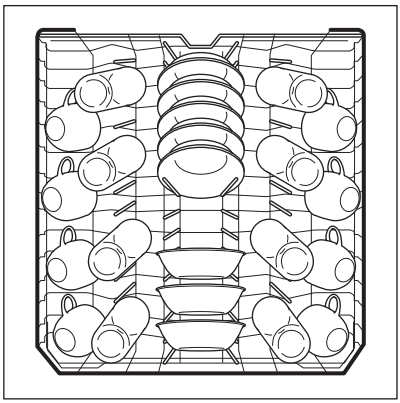
Asegúrese de que nada sobresalga por la parte inferior de la bandeja para no bloquear la rotación del brazo rociador.

IMPORTANTE

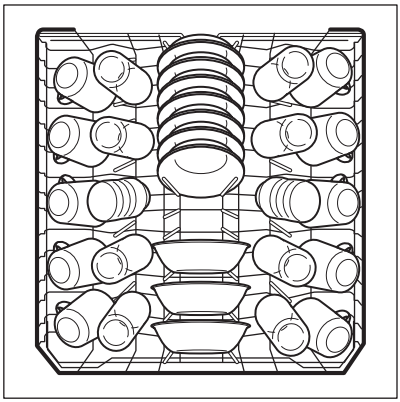
Asegúrese de que los elementos cargados no interfieran con la rotación del brazo rociador. Verifique esto haciendo girar el brazo rociador manualmente.

IMPORTANTE

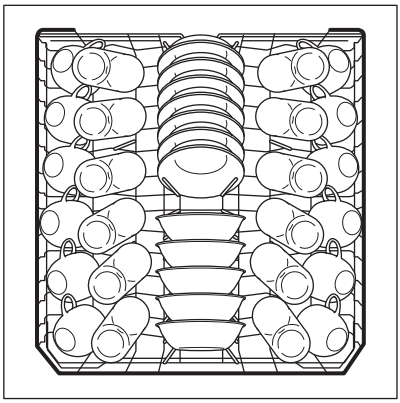
Se pueden producir daños si los elementos frágiles se tocan entre sí durante el funcionamiento del lavavajillas.



Modo de carga estándar con configuración de 8 lugares



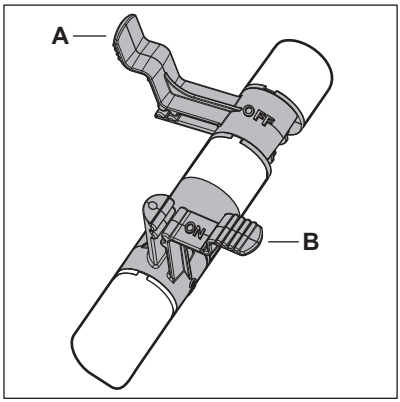
Modo de carga estándar con configuración de 10 lugares

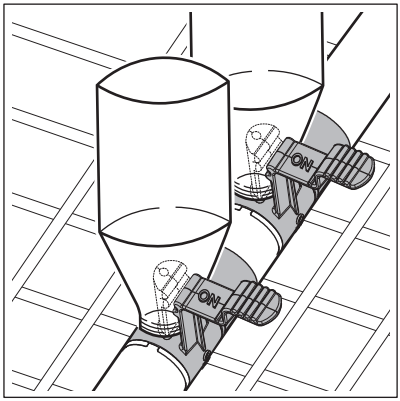


Modo de carga estándar con configuración de 12 lugares

Sistema Flex Wash (Lavado flexible)

El sistema Flex Wash (Lavado flexible) le permite lavar las áreas internas de biberones para bebés, cristalería angosta y otros elementos. Para activar esta función, gire estos sujetadores para que apunten hacia arriba (B). Para apagarla, simplemente deslícelos hacia abajo, hacia la bandeja (A). Ver las imágenes a continuación.

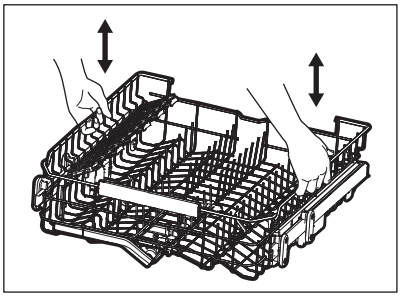




Ajuste de la bandeja superior

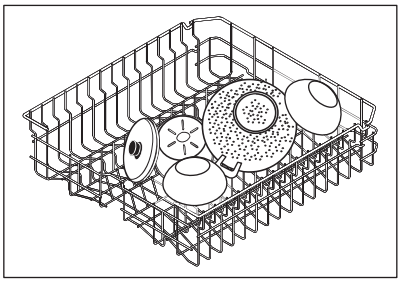
La altura de la bandeja superior se puede ajustar fácilmente para adaptarse a la carga de vajilla más alta en cualquiera de las bandejas. Para elevar la bandeja a la

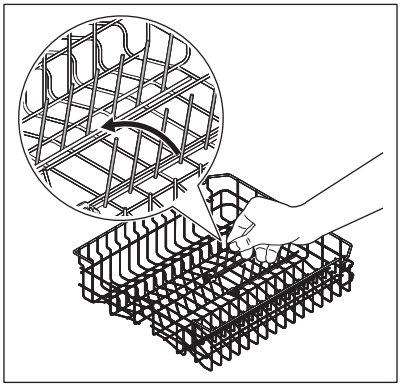
posición superior, levante la bandeja hasta que ambos lados estén a la misma altura y la bandeja se fija en su lugar. Asegúrese de que la bandeja permanezca nivelada de adelante hacia atrás y que ambos lados estén la misma altura. Para bajar la bandeja, levante ligeramente la bandeja y luego empuje hacia abajo y suelte.



Púas plegables de la bandeja superior

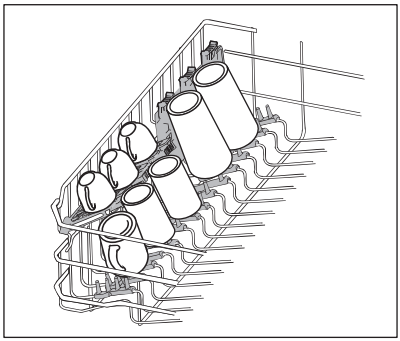
Las púas plegables de las bandejas superior e inferior facilitan la carga de los objetos muy grandes y difíciles de colocar. Las púas se pueden dejar levantadas para el uso normal o se pueden plegar para una carga más flexible.



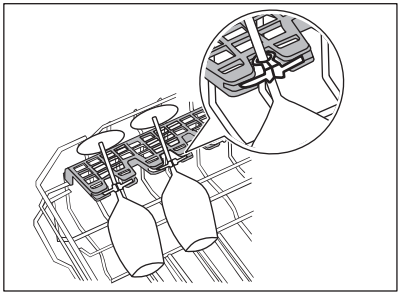


Estante para tazas y sujetadores de copas

El estante para tazas o sujetador se puede plegar y utilizarse para cargar dos niveles de tazas, vasos de jugo y otras piezas pequeñas, o se pueden plegar ambos y usarlo para cargar piezas largas, como utensilios y espátulas. Plegar para cargar vasos altos.



El soporte para copas se usa para sujetar las copas de vino de manera segura para un mejor lavado. Para sujetar adecuadamente las copas, simplemente presione el tallo de la copa hacia el centro de la bandeja para sujetar copas; las piezas de plástico se fijan alrededor del tallo para que la copa no se mueva.



Carga de la bandeja inferior

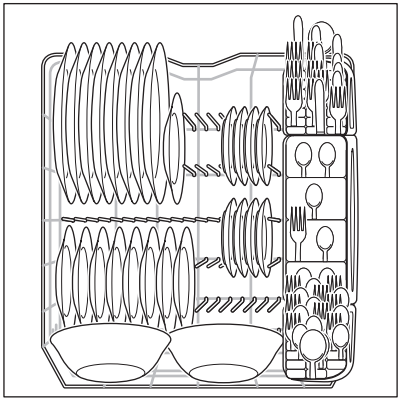
La bandeja inferior es más adecuada para platos, platos de postre, tazones y utensilios de cocina. Los elementos grandes se deben colocar a lo largo del borde para que no bloqueen la rotación del brazo rociador.

Para obtener mejores resultados, coloque los tazones, las cacerolas y las sartenes con la superficie sucia hacia abajo o hacia el centro. Inclínelos ligeramente para un mejor drenaje. Asegúrese de que los artículos altos no bloqueen la rotación.

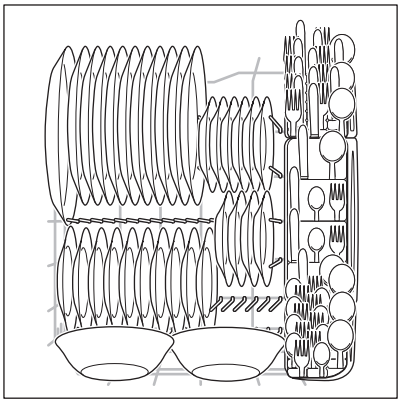
Asegúrese de que los mangos de las sartenes no sobresalgan por la parte inferior de la bandeja para no bloquear la rotación del brazo rociador.

IMPORTANTE

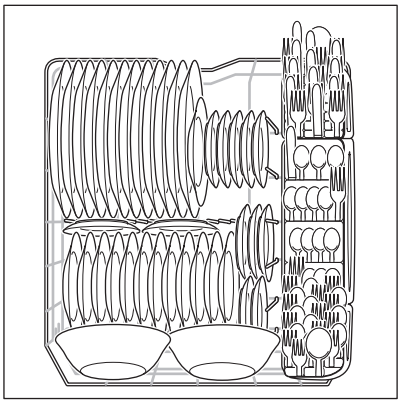
Asegúrese de que los elementos cargados no interfieran con la rotación del brazo rociador. Verifique esto haciendo girar el brazo rociador manualmente.



Modo de carga estándar con configuración de 8 lugares.



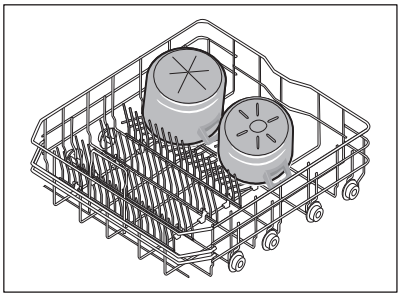
Modo de carga estándar con configuración de 10 lugares.

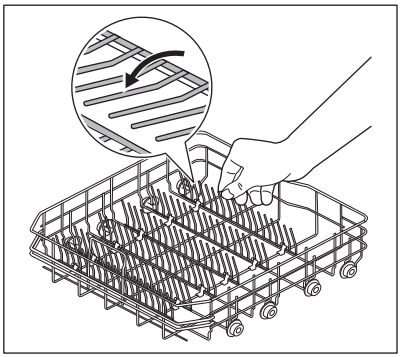


Modo de carga estándar con configuración de 12 lugares.

Púas plegables de la bandeja inferior

Las púas plegables de las bandejas superior e inferior facilitan la carga de los objetos muy grandes y difíciles de colocar. Las púas se pueden dejar levantadas para el uso normal o se pueden plegar para una carga más flexible.





Carga de la canasta para cubiertos

⚠ ADVERTENCIA!

Coloque los elementos filosos (cuchillos, brochetas, etc.) apuntando hacia abajo. Si no lo hace, se pueden provocar lesiones.

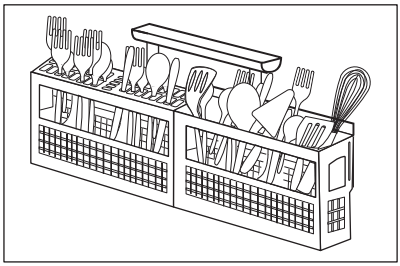
Puede cargar la canasta para cubiertos sin sacarla de la bandeja inferior o puede sacar la canasta para cargarla en una encimera o mesa.

En algunos modelos, los artículos pequeños como las tapas de los biberones de bebé, las tapas de frascos, los sujetadores de mazorcas de maíz, etc., se pueden colocar en una sección cubierta. Cierre la tapa para que los elementos pequeños no se desplacen.

Utilice los modos de carga sugeridos, tal como se muestra, para aumentar la eficacia de lavado de los cubiertos.

Asegúrese de que nada sobresalga por la parte inferior de la canasta o de la bandeja para no bloquear la rotación del brazo rociador.

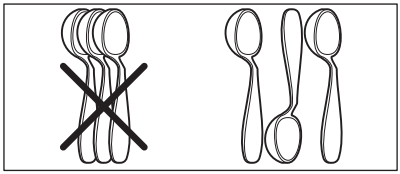
No mezcle plata con acero inoxidable para evitar dañar el acabado plateado.



Cuando las tapas estén arriba, mezcle los artículos en cada sección de la canasta, asegúrese que algunos apunten hacia arriba y otros hacia abajo para evitar que se apilen. El rociador de agua no puede alcanzar los artículos apilados.

➔ IMPORTANTE

Asegúrese de que los elementos cargados no interfieran con la rotación del brazo rociador. Verifique esto haciendo girar el brazo rociador manualmente.



Cómo agregar un plato

Para agregar o sacar elementos después de que comienza el ciclo de lavado:

1. Desbloquee la puerta y espere unos segundos hasta que se detenga la acción de lavado antes de abrirla.
2. Agregue el artículo. Para reanudar el ciclo, presione START y cierre la puerta de inmediato para trabarla.

4.6 Dosificador para lavavajillas y detergentes

SmartBoost™ Clean

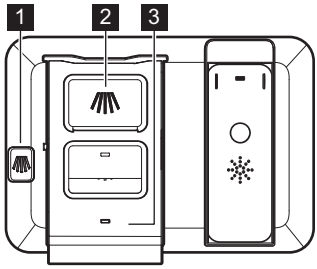
Este lavavajillas incluye el sistema SmartBoost™ Clean. SmartBoost™ Clean cuenta con un brazo rociador independiente que rocía directamente el compartimento de detergente, lo que ayuda a disolver el detergente más rápido. Esto reduce los residuos de detergente que quedan en los platos y en el compartimento de los platos.

Llenado del dosificador de detergente

El dosificador de detergente tiene un recipiente cubierto. El recipiente cubierto se abre automáticamente para liberar el detergente.

Para colocar detergente:

1. Presione el pestillo de la tapa del dosificador para abrir el recipiente de detergente principal.
2. Agregue la cantidad recomendada de detergente en el recipiente de lavado principal.
3. Deslice la tapa de lavado principal nuevamente sobre el recipiente de lavado principal para cerrarlo.



- Use únicamente detergente para lavavajillas automático nuevo. Otros detergentes pueden causar un exceso de espuma.
- Cuando utilice pastillas de detergente para lavavajillas automático, coloque una pastilla en el recipiente de lavado principal y ciérrelo.
- Coloque el detergente inmediatamente antes de comenzar el ciclo.
- Almacene el detergente en un lugar fresco y seco. El detergente húmedo o apelmazado no se disuelve correctamente.

NOTA

El agua dura puede causar acumulación de depósitos calcáreos en el interior del lavavajillas. Para obtener instrucciones de limpieza, consulte la sección “Eliminación de manchas y películas”.

⚠ PRECAUCIÓN!

El uso de detergente para uso industrial puede dañar las partes del lavavajillas y puede ocasionar daños en la unidad y otros daños materiales. Utilice únicamente detergente para lavavajillas automático de uso doméstico.

Cuánto detergente usar

La cantidad de detergente que debe usar depende de la dureza del agua. La dureza del agua se mide en granos por galón. Si usa menos detergente del necesario la limpieza puede ser deficiente y puede aparecer una película o manchas de agua dura. Usar demasiado detergente en agua blanda puede causar marcas en algunos elementos de vidrio, que es un daño en la superficie que se ve como una película pero no se puede limpiar. Su empresa de agua local, la empresa de ablandamiento de agua o el agente de extensión del condado pueden indicarle la dureza del agua en su área.

Dosificación de detergente

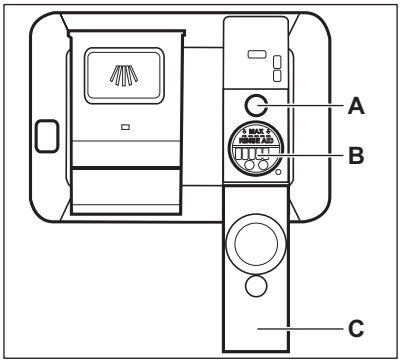
Coloque una sola pastilla o paquete de detergente en el compartimiento del dosificador de detergente.

Tabla de uso de detergente

Dureza del agua	Agua blanda (de 0 a 3 granos)	Agua de dureza intermedia (de 4 a 8 granos)	Agua dura (de 9 a 12 granos)
Cantidad (cucharaditas)	4 cucharaditas	6 cucharaditas	8 cucharaditas
Nivel del recipiente del dosificador:	primera línea	segunda línea	lleno

Carga del dosificador de abrillantador

El abrillantador mejora en gran medida el secado, reduce la formación de películas o manchas de agua y lubrica el cojinete del brazo de lavado para una rotación adecuada. Con abrillantador, el agua se “desliza” por la vajilla en lugar de formar gotas de agua que se adhieren y dejan manchas.
Un dosificador, ubicado junto al recipiente de detergente, libera automáticamente una cantidad medida de abrillantador durante el último enjuague. Si observa manchas o un secado deficiente, aumente la dosis de abrillantador. El indicador está oscuro cuando esté lleno.



Para añadir abrillantador líquido:

1. Para abrirlo, levante la tapa del dosificador de abrillantador.
2. Llene el dosificador de abrillantador con abrillantador líquido hasta que el líquido alcance el nivel de llenado indicado. NO lo llene en exceso.
3. Presione la tapa del dosificador de abrillantador con firmeza para cerrarlo.
4. Limpie el líquido derramado con un paño húmedo.

NOTA

Cuando se utilizan tabletas de detergente multiproducto o paquetes todo en uno con una parte de abrillantador, el dosificador de abrillantador se debe configurar en el ajuste más bajo (L1).

El dosificador tiene capacidad suficiente para entre 11 y 66 lavados, según el ajuste.

A. Indicador
B. Compartimento para abrillantador
C. Tapa del abrillantador

NOTA

Para mejorar el rendimiento del secado, no seleccione la opción AIR DRY junto con el abrillantador. La energía necesaria para usar la opción AIR DRY ahorra dinero en cada ciclo. Puede optar por seleccionar la opción AIR DRY. Sin embargo, algunos artículos de la carga de vajilla pueden no estar completamente secos al final del ciclo.

Cómo ajustar la configuración del abrillantador

La configuración de dosificación del abrillantador se ve en el visor de estado.



1. Presione y mantenga presionado el botón NORMAL + DELAY durante 3 segundos hasta que el visor de estado muestre la configuración actual del abrillantador, LO-L6.
2. Presione el botón DELAY hasta llegar al nivel deseado.
3. Presiones START o espere 5 segundos para confirmar la configuración seleccionada. La configuración parpadea en el visor de estado y un pitido audible confirma que ha sido guardada.

NOTA

Configure el dosificador de abrillantador en el nivel más bajo, (L1), cuando utilice detergentes multiproducto que tienen una parte de abrillantador junto con el detergente.

5. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

5.1 Limpieza

Exterior

Limpie de vez en cuando con detergente suave no abrasivo y agua. Enjuague y seque.

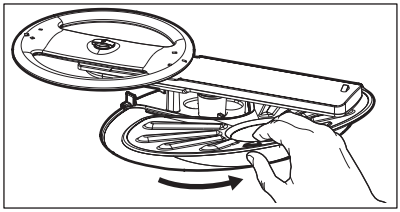
Cuidado del dispositivo de aire de drenaje

Si se instaló un dispositivo de aire de drenaje para el lavavajillas empotrado, verifique que esté limpio para que el lavavajillas drene correctamente. Por lo general, el dispositivo de aire de drenaje se monta en la encimera y se puede inspeccionar sacando la tapa. Esto no es parte del lavavajillas y no está cubierto por la garantía.

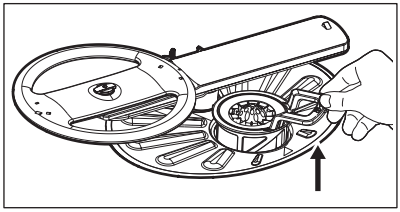
Limpie el filtro fino del cilindro

El filtro fino del cilindro está diseñado para recolectar elementos grandes como vidrio roto, huesos y semillas. El filtro fino del cilindro debe limpiarse para maximizar el rendimiento del lavado.

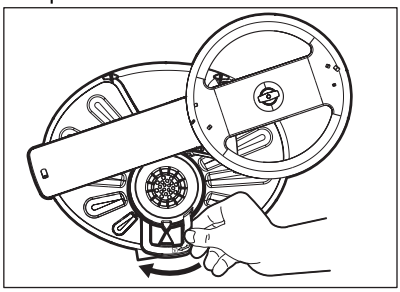
Retire el filtro fino del cilindro como se indica:



1. Rotarlo en sentido antihorario para desbloquearlo.

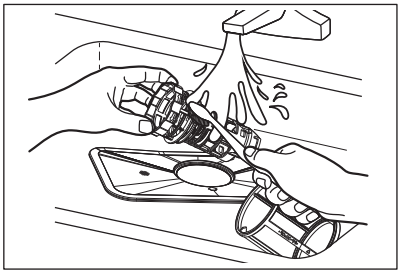


2. Levantarlo y vaciar el contenido.
3. Limpiar el filtro enjuagándolo con agua corriente y volver a colocarlo. Puede ser necesario usar una esponja o un cepillo para botellas para eliminar el exceso de residuos de alimentos. Para reemplazar el filtro fino, presione hacia abajo y gire en sentido horario hasta que las flechas estén alineadas. Un clic mecánico indica que el filtro está firmemente colocado.



Limpie el filtro grueso

Saque el filtro fino del cilindro y retire el filtro grueso de la parte inferior del compartimento de lavado del lavavajillas. Enjuague el filtro grueso sosteniéndolo bajo agua corriente y vuelva a colocarlo.



Cuidados durante el invierno

Si un lavavajillas se deja en un lugar sin calefacción, debe ser protegido contra el congelamiento. Acuda a una persona calificada para que haga lo siguiente:

Para desconectar el servicio:

1. Desconecte el suministro eléctrico del lavavajillas desde la fuente ya sea quitando los fusibles o bajando los disyuntores del circuito.
2. Cierre el suministro de agua.
3. Coloque un recipiente debajo de la válvula de entrada. Desconecte la tubería de agua desde la válvula de entrada y drene en el recipiente.
4. Desconecte el desagüe de agua desde la válvula de entrada y drene el agua en el recipiente.

Para restablecer el servicio:

1. Vuelva a conectar el agua, el drenaje y el suministro eléctrico.
2. Abra el suministro de agua y energía eléctrica.
3. Llene ambos compartimientos de detergente y haga funcionar el lavavajillas durante un ciclo de lavado HEAVY.
4. Verifique las conexiones para asegurarse de que no haya fugas.

⚠ PRECAUCIÓN!

Las temperaturas de congelación pueden causar que las tuberías de agua se rompan. Asegúrese de que todas las tuberías de suministro y las tuberías de circulación dentro del lavavajillas estén protegidas. Si no lo hace, podría provocar daños materiales.

NOTA

Consulte las instrucciones de instalación para obtener más detalles sobre cómo desconectar y restaurar el servicio de su lavavajillas.

NOTA

Si la puerta del lavavajillas se abre mientras la unidad está en funcionamiento, se debe presionar el botón START/CANCEL y se debe cerrar la puerta de inmediato para que vuelva al ciclo y la opción seleccionados. Esto debe ocurrir en un plazo de 10 minutos para que la unidad continúe con el ciclo.

Eliminación de manchas y películas

Es posible que el agua dura cause acumulación de depósitos calcáreos en el interior del lavavajillas. La vajilla y los vasos también pueden tener manchas y películas

por varios motivos. (Ver sección de Cristalería o cubiertos opacos o manchados). Para quitar los restos y la película limpie con las siguientes instrucciones:

1. Cargue los platos y los vasos limpios de manera normal. No coloque ningún utensilio metálico ni cubiertos.
2. No coloque detergente.
3. Seleccione el ciclo NORMAL. Presione START. Cierre y trabe la puerta.
4. Deje que el lavavajillas funcione hasta que comience el segundo llenado de agua (aproximadamente 10 minutos).
5. Abra la puerta, vierta 2 tazas de vinagre blanco en la parte inferior del lavavajillas.
6. Presione START. Cierre y trabe la puerta y deje que finalice el ciclo.

6. AHORRO DE ENERGÍA

6.1 Uso de energía

La etiqueta amarilla de clasificación energética que acompaña su unidad indica cuánta energía utilizaría en un año y la compara con otras unidades disponibles. La energía está basada en la respuesta de ciclos NORMAL a pruebas que aplican manchas y vajilla que simulan el uso promedio. Durante la prueba se utilizan ocho configuraciones de posiciones de vajilla y algunas piezas para servir. La energía total se basa en la ejecución de la cantidad promedio de ciclos por año, aplicando de los niveles típicos de suciedad en la vajilla y la mitad del tiempo, seleccionando la opción de usar energía adicional para secar la vajilla por completo. El uso real de energía y agua depende del ciclo y de las opciones que usted seleccione.

Esta unidad utiliza un elemento de calentamiento de agua dentro de la tubería que se encuentra debajo del compartimento de lavado. No hay un calentador expuesto que pueda entrar en contacto con el material plástico o que se pueda tocar. La vajilla recibe el calor a través del agua caliente. Por este motivo, se puede colocar vajilla de plástico donde mejor quepa, ya sea en la bandeja superior o inferior. Las temperaturas son uniformes en todo el lavavajillas.

Si el usuario prefiere ahorrar energía y secar los platos a mano, seleccione la opción AIR DRY. Si prefiere gastar un poco más de energía para que los platos se sequen, seleccione una de las opciones de secado con calor. En este caso, se incrementan las temperaturas de lavado y enjuague del ciclo. Esto ayuda a limpiar y también calienta el lavavajillas. Cuando se retire toda el agua estancada durante el drenaje final, el calor adicional acumulado en la vajilla actuará y evaporará el agua restante.

En general, se consume más energía cuando se usa más agua y calor en un ciclo. Ciertos ciclos, como el ciclo NORMAL, varían según el nivel de suciedad, las opciones seleccionadas y las condiciones ambientales. El ciclo NORMAL es bueno para uso general. Otros ciclos fueron diseñados para un uso especial, como el ciclo HEAVY, diseñado para utensilios de cocina muy sucios.

6.2 Tecnología DishSense™

Su unidad cuenta con tecnología DishSense™, que sirve para detectar cuán sucia está la carga de vajilla y poder ajustar el ciclo de manera automática según corresponda. Esto ayuda a evitar el derroche de energía. El sensor se calibra al final de cada ciclo y garantiza una carga limpia.

NOTA

Para el primer ciclo después de conectar la electricidad (cuando se instala por primera vez o después de una falla eléctrica), el sensor no se calibra y no puede determinar suciedad de la carga. Por lo tanto, la unidad proporcionará una respuesta adecuada para suciedad intensa en la primera ejecución después de que se restablezca el suministro de energía. El consumo de energía durante esta primera ejecución puede ser superior que el normal.

7. SONIDOS DE FUNCIONAMIENTO NORMALES

7.1 Sonidos de funcionamiento normales

Su lavavajillas utiliza motores con eficiencia energética para las partes del lavado y el drenaje del ciclo que seleccione. Cada ciclo tiene una serie de llenados de agua y drenajes para lavar y enjuagar la vajilla. Al comienzo de cada ciclo, es posible que escuche el motor de drenaje o que no lo escuche. También podrá escuchar el salpicado de agua a medida que ingresa en el compartimento de lavado, y los brazos de rociado mientras rotan y hacen circular el agua. El motor de lavado a menudo vibra durante el ciclo, lo que hace que la presión del agua varíe y se optimice el rendimiento.

7.2 Luces de funcionamiento normales

Los botones del lavavajillas se encienden cuando se seleccionan el ciclo y la opción. Todos los botones de ciclo y opción tienen una luz LED que se ilumina en blanco cuando se los selecciona. Los botones que no se seleccionan se desactivan cuando el bloqueo de control está activo.

8. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

8.1 Factores que afectan el rendimiento

Presión del agua

La tubería de agua caliente que va al lavavajillas debe proporcionar una presión de agua de entre 20 y 120 psi.

La presión del agua puede disminuir cuando se está lavando ropa o hay una ducha abierta. Si observa que el lavado no es eficaz, es posible que deba esperar hasta que se reduzca el uso del agua antes de encender el lavavajillas.

Temperatura del agua

Se necesita agua caliente para los mejores resultados de lavado y secado. El agua que ingresa al lavavajillas debe estar al menos a 120 °F (49 °C) para obtener resultados satisfactorios.

Para verificar la temperatura del agua que ingresa al lavavajillas:

- Abra el grifo de agua caliente más cercano durante varios minutos para sacar el agua fría de las tuberías.
- Sostenga un termómetro para carne o caramelo en el chorro de agua para verificar la temperatura.
- Si la temperatura es inferior a 120 °F (49 °C), pídale a una persona calificada que aumente el ajuste del termostato del calentador de agua.

IMPORTANTE

Antes de comenzar un ciclo, haga correr agua caliente para sacar el agua fría de las tuberías.

Alerta de energía

El lavavajillas se detiene temporalmente si se produce un período de voltaje anormal mientras el lavavajillas está en funcionamiento.

NOTA

Una anormalidad en el suministro de energía se produce cuando el voltaje es demasiado bajo o demasiado alto para el correcto funcionamiento de los aparatos o dispositivos electrónicos. Un corte de energía se produce cuando no hay energía disponible para el funcionamiento de los dispositivos electrónicos.

Durante este tiempo, la interfaz de usuario muestra 2 guiones y un mensaje de POWER con una luz LED de START encendida.



Una vez que el voltaje vuelve a la normalidad, el lavavajillas reanuda automáticamente el ciclo de lavado si no se ha abierto la puerta. Si la puerta se abre durante la condición de suministro de energía anormal, presione Start (Iniciar) y cierre la puerta dentro de los 4 segundos para que el ciclo se reanude cuando el suministro de energía vuelva a la normalidad.

El indicador de POWER en el visor de estado se apaga una vez que el suministro de energía vuelve a la normalidad.

Si el suministro de energía se torna anormal durante la selección del ciclo, la luz LED de START se apagará y el visor de estado mostrará el mensaje de POWER y 2 guiones.

NOTA

Los botones del panel de control podrían desactivarse cuando el voltaje es demasiado bajo para que el lavavajillas funcione.

Reanudar el lavado después de un corte de energía

Cuando se restablece la energía, el panel de control se enciende durante 3 segundos mientras el lavavajillas arranca. Una vez finalizado el arranque, los ajustes de lavado donde quedó el ciclo se muestran en el panel de control y en el visor de estado. El mensaje de POWER se muestra en el visor de estado y la luz LED de START parpadea para indicar el corte de energía. El panel de control permanece en este estado hasta que se presiona cualquier botón que no sea CANCEL. Presionar CANCEL cancela el ciclo.



Para reanudar un ciclo de lavado después de un corte de energía, abra la puerta para ver dónde quedó el ajuste de lavado. Presione START para reanudar el ciclo de lavado.

Toque cualquier botón excepto START o CANCEL para confirmar una alerta de energía sin reanudar un lavado.

NOTA

El panel de control se apaga en 4 segundos si no se presiona el botón START después de abrir la puerta. Se debe presionar el botón de inicio para reanudar el lavado si el suministro de energía se corta y luego se restablece durante un ciclo de funcionamiento.

Si se produce un corte de energía durante un inicio diferido del lavado, el lavavajillas se reinicia cuando se restablece el suministro de energía. Cuando se completa el reinicio, al abrir la puerta, aparece la cuenta regresiva del tiempo de inicio diferido restante en el visor de estado.

Si se corta el suministro de energía durante la selección del ciclo, una vez que se restablece la energía, el panel de control se enciende durante 3 segundos mientras el lavavajillas arranca. Una vez que se completa el arranque, se pueden realizar selecciones de ciclo si la puerta está abierta.

Código de instrucciones para usuarios

Código de instrucciones	Problema	Solución
Close	Esto indica que la puerta ha quedado abierta o que no está correctamente trabada.	Asegurarse de que la puerta esté correctamente trabada borra el mensaje. Esto no es una indicación de un problema con el lavavajillas y no es necesario comunicarse con el servicio técnico.

Códigos de error

Código de error	Problema	Solución
E10	Se detecta un bajo nivel de llenado.	Verifique si hay una tubería de suministro de agua bloqueada o si el interruptor de agua no está abierto por completo.
E20; E40; EF0	Se detectan filtros obstruidos o una tubería de drenaje tapada.	Revise y limpie ambos filtros y el área del sumidero y verifique si hay una manguera de drenaje obstruida o bloqueada. Si la tubería de drenaje está conectada a un triturador, compruebe que haber retirado el tapón de vaciado.
E30	Se detecta una fuga o un exceso de agua en el recipiente inferior.	Busque conexiones flojas en la válvula de entrada de agua y asegúrese de que la unidad esté nivelada correctamente.
E50	Se detecta un problema con el motor de drenaje o lavado.	Si presiona el botón CANCEL o desconecta la electricidad con el disyuntor durante 5 min, se borrará este código de error y podrá reiniciar la unidad. Llame para solicitar servicio si esto no resuelve el problema.
E60	Se detecta un problema con el sistema de calentamiento de agua.	
EC0	Se detecta un problema con el sistema de control electrónico.	

Presione el botón Cancel (Cancelar) o apague el disyuntor durante 5 minutos para todas las instancias de código de error. Si esto no resuelve el problema, comuníquese con el Centro de Atención al Cliente de Electrolux al 1-877-435-3287.

8.2 Antes de llamar:

Antes de llamar para solicitar servicio técnico, lea esta lista. Podría ahorrarle tiempo y gastos. Esta lista menciona situaciones comunes que pueden ocurrir y que no responden a un problema de fabricación o partes defectuosas del lavavajillas.

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS Y SOLUCIONES
Quedan manchas de comida en la vajilla	• Elija otro ciclo con un tiempo de lavado más prolongado. • Elija la opción de lavado HI TEMP (temp. alta). • Revise la sección de las bandejas de la carga para una carga correcta. • Evite apilar objetos. • La presión del agua en el hogar puede ser demasiado baja; debería ser de 20 a 120 libras por pulgada cuadrada (psi). • Controle la temperatura del agua que ingresa. Debe ser de aproximadamente 120 °F (49 °C). (Consulte la sección Factores que afectan el rendimiento). • Controle la dureza del agua. Para agua extremadamente dura, puede ser necesario instalar un suavizador de agua. (Consulte la Tabla de detergente). • Use detergente nuevo. • Asegúrese de que los elementos no bloqueen los brazos del rociador, lo que evita que roten.
Los platos no están secos	• Seleccione la opción de secado con calor, heat dry. • Asegúrese de que el dosificador de abrillantador esté lleno. • Aumente el ajuste de descarga del abrillantador. (Consulte la sección Abrillantador). • Controle la temperatura del agua que ingresa. Asegúrese de que esté al menos a 120° F (49° C). • Controle que la carga sea adecuada y evite apilar objetos. • Es posible que los artículos de plástico deban secarse con un repasador. • Las tazas con fondo cóncavo recolectan agua. Colóquelas en el extremo izquierdo de la bandeja superior para que se mantengan en posición inclinada.

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS Y SOLUCIONES
La cristalería/los cubiertos están opacos o manchados.	• Controle la dureza del agua. Para agua extremadamente dura, puede ser necesario instalar un suavizador de agua. (Consulte la Tabla de detergente). • Es posible que la temperatura del agua sea baja. Evite temperaturas extremadamente bajas o altas. Consulte la sección Factores que afectan el rendimiento). • Evite la sobrecarga y la carga incorrecta. (Consulte la sección Preparación y carga de vajilla). • Use detergente nuevo. El detergente viejo no es efectivo. • Asegúrese de que el dosificador de abrillantador esté lleno. • Verifique que se esté utilizando la cantidad adecuada de detergente para el ciclo seleccionado. También, verifique el nivel de fosfato. (Consulte la sección “Dosificador de detergente”). • La presión del agua en el hogar puede ser demasiado baja; debería ser de 20 a 120 libras por pulgada cuadrada (psi).
Vajilla astillada	• Coloque los objetos con cuidado y no sobrecargue la unidad. (Consulte la sección Preparación y carga de vajilla). • Coloque los elementos frágiles en la bandeja superior. • Coloque los vasos firmemente asegurados con las púas y no sobre ellas. • Cargue los elementos de modo que estén seguros y no se suelten cuando se mueva la bandeja hacia adentro y hacia afuera. Mueva las bandejas hacia adentro y hacia afuera lentamente. • Asegúrese de que los vasos altos y las copas no toquen la parte de arriba del compartimento de lavado al introducir la bandeja.
Agua en la parte inferior del compartimento de lavado	• No es normal que haya agua en la parte inferior de la tina de lavado después de finalizar el ciclo. Si queda agua en la parte inferior de la tina de lavado, es posible que el lavavajillas no drene correctamente. (Consulte la sección El lavavajillas no drena correctamente).

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS Y SOLUCIONES
Vajilla manchada o decolorada	• El té y el café pueden manchar las tazas. Retire las manchas lavándolas a mano en una solución de 1/2 taza (120 ml) de lavandina y 1 cuarto de galón (aprox. 1 l) de agua tibia. Enjuague bien. • Los depósitos de hierro en el agua pueden causar una película amarilla o marrón. Un filtro especial instalado en la tubería de suministro de agua corregirá este problema. (Consulte la sección Eliminación manchas y películas). • Los utensilios de aluminio pueden dejar marcas grises/negras cuando se rozan con otros artículos. Cargue el lavavajillas de manera correcta. • Ciertos alimentos con alto contenido de ácido pueden causar la decoloración del acero inoxidable y de los plásticos si se los deja reposar durante un largo tiempo. Utilice el ciclo de enjuague RINSE (enjuague) o enjuague a mano estos elementos si no enciende el lavavajillas de inmediato. • Mezclar los utensilios de acero inoxidable y plata en la canasta para cubiertos puede causar picaduras de las cuchillas de acero inoxidable. Evite mezclar acero inoxidable y plata.
El ciclo tarda mucho tiempo	• ¿El ciclo tiene una demora de calentamiento de agua? • ¿Se seleccionó la opción DELAY (inicio diferido)? • ¿Se seleccionó la opción SANITIZE (desinfectar)?
Sonidos normales que escuchará	• Los sonidos normales son la carga de agua, la circulación de agua y el sonido de los motores.
Pérdidas en el lavavajillas	• Use únicamente detergente nuevo diseñado para lavavajillas automáticos. Mida el detergente con precisión. Pruebe una marca de detergente diferente.
Marcas	• Usar demasiado detergente, especialmente con agua blanda o ablandada, provoca daños que parecen una película pero no se puede eliminar. • Regule la cantidad de detergente según la dureza del agua. (Consulte la Tabla de detergente). • Baje la temperatura del agua.
Detergente acumulado en el recipiente dosificador	• El detergente puede ser viejo. Deséchelo y use detergente nuevo. • Asegúrese de que la carga de vajilla no bloquee la entrada del rociado en el recipiente del detergente. • Verifique si el ciclo se ha completado. • Asegúrese de que los artículos no obstruyan la apertura del dosificador de detergente.

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS Y SOLUCIONES
Vapor en la ventilación	• Durante la etapa de secado del ciclo, se libera vapor de agua por el tubo de ventilación. Esto es normal. • El abrillantador derramado puede causar espuma y provocar un desborde. Limpie el líquido derramado con un paño húmedo. • Asegúrese de que el lavavajillas esté nivelado. (Consulte las Instrucciones de instalación).
El lavavajillas no se enciende ni ingresa agua (código de error E10)	• Verifique si saltó el disyuntor o si se quemó un fusible. • Compruebe que el suministro de agua esté abierto y que la presión del suministro de agua no sea demasiado baja. (Comuníquese con su empresa local de agua). • Compruebe que el grifo de agua esté abierto y que no esté obstruido. • Compruebe que el ciclo esté configurado correctamente. (Consulte las Instrucciones de operación). • Compruebe que el lavavajillas no esté configurado en modo DELAY (inicio diferido). • Compruebe que la puerta esté cerrada y trabada. • Verifique que el filtro en la manguera de entrada no esté obstruido y no tenga dobleces o pliegues.
El lavavajillas no drena correctamente (código de error E20)	• Si la unidad está conectada a un triturador de residuos de alimentos, asegúrese de que el triturador esté vacío. • Controle que se haya retirado el tapón de vaciado de adentro de la entrada del triturador de residuos de alimentos. • Compruebe que el grifo del fregadero no esté obstruido. • Controle que la manguera de drenaje no tenga dobleces ni pliegues. • Verifique si el ciclo finalizó y no está en una pausa.
El lavavajillas tiene mal olor	• Los platos sucios que quedan en el lavavajillas demasiado tiempo pueden provocar mal olor. Use el ciclo de enjuague RINSE. • Habrá olor a “nuevo” cuando se instale por primera vez. Esto es normal. • Controle que la unidad esté drenando correctamente. (Consulte la sección El lavavajillas no drena correctamente).

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS Y SOLUCIONES
Manchas en el interior del compartimento de lavado.	• Lavar grandes cantidades de vajilla con manchas de tomate puede causar una apariencia rosa o anaranjada. Esto no afectará el rendimiento y se desvanecerá con el tiempo. Enjuagar previamente la vajilla o usar el ciclo RINSE (enjuague) reducirá la probabilidad de que haya manchas. No usar la opción secado con calor reducirá el manchado.

9. GARANTÍA LIMITADA

El electrodoméstico tiene la cobertura de una garantía limitada de un año. Durante un año a partir de la fecha de entrega original, Electrolux pagará todos los costos de reparación o reemplazo de cualquier pieza de este electrodoméstico que resulte defectuosa en cuanto a materiales o mano de obra, siempre y cuando dicho electrodoméstico se instale, utilice y mantenga de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.

Exclusiones

Esta garantía no cubre lo siguiente:

1. Productos en los que se haya quitado o alterado el número de serie original, o en los que el número de serie no pueda leerse fácilmente.
2. Producto que se haya transferido de su propietario original a un tercero, o que se haya transportado fuera de . UU., Puerto Rico y Canadá.
3. Óxido en el interior o exterior de la unidad.
4. Los productos comprados “tal como están” no tienen cobertura de esta garantía.
5. Pérdida de alimentos debido a una falla en el refrigerador o congelador.
6. Productos utilizados en un entorno comercial.
7. Solicitudes de servicio que no sean por fallas o defectos en los materiales o mano de obra, o que sean por electrodomésticos no utilizados en un entorno doméstico común o que no se usen de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.
8. Solicitudes de servicio para corregir la instalación del electrodoméstico o para indicarle cómo usar el electrodoméstico.
9. Gastos relacionados con el acceso al electrodoméstico para las tareas de servicio, como la remoción de molduras, armarios, estantes, etc., que no sean parte del electrodoméstico tal como se envía desde fábrica.
10. Solicitudes de servicio para reparar o reemplazar bombillas de luz, filtros de aire, filtros de agua, otros insumos, o perillas, manijas u otras piezas estéticas del electrodoméstico.
11. Recargos que incluyen, entre otros, cualquier solicitud de servicio después del horario de atención, durante los fines de semana o en días festivos, peajes, cargos de traslado en ferry o gastos de kilometraje por solicitudes de servicio en áreas remotas, incluido el estado de Alaska.
12. Daños al acabado del electrodoméstico o al hogar producidos durante la instalación, lo que incluye, entre otros elementos, pisos, gabinetes, paredes, etc.
13. Daños causados por servicios prestados por compañías de servicio no autorizadas; uso de repuestos que no sean originales de Electrolux u obtenidos de personas que no sean compañías de servicio autorizadas; o causas externas, tales como abuso, uso indebido, fuente de alimentación inadecuada, accidentes, incendios o fuerza mayor.

Exención de garantías implícitas; limitación de recursos

EL RECURSO ÚNICO Y EXCLUSIVO DEL CLIENTE EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEL PRODUCTO, TAL COMO SE ESTIPULA EN EL PRESENTE. LOS RECLAMOS BASADOS EN GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, SE LIMITAN A UN AÑO O AL PERÍODO MÁS BREVE PERMITIDO POR LA LEY, PERO NO MENOR A UN AÑO. ELECTROLUX NO SERÁ RESPONSABLE POR LOS DAÑOS CONSECUENTES O INCIDENTALES, TALES COMO DAÑOS MATERIALES Y GASTOS INCIDENTALES, QUE SEAN EL RESULTADO DE UN INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA ESCRITA O DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA. ALGUNOS ESTADOS Y PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, NI LAS LIMITACIONES A LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, POR LO QUE ESTAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES PODRÍAN NO SER APLICABLES A SU CASO. ESTA GARANTÍA ESCRITA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. TAMBIÉN PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN SEGÚN EL ESTADO.

Si necesita servicio

Conserve su recibo, comprobante de entrega u otro registro de pago adecuado para establecer el período de garantía, en caso de que necesite servicio. Si se suministra el servicio, le recomendamos solicitar y conservar todos los recibos. El servicio en virtud de esta garantía se debe obtener a través del contacto con Electrolux en las direcciones o los números de teléfono que se indican a continuación.

Esta garantía solo es válida en los EE. UU., Puerto Rico y Canadá. En los Estados Unidos y Puerto Rico, su electrodoméstico está garantizado por Electrolux Consumer Products, Inc. En Canadá, su electrodoméstico está garantizado por Electrolux Canada Corp. Electrolux no autoriza a ninguna persona para cambiar ni para hacer adiciones a ninguna de las obligaciones cubiertas por esta garantía. Las tareas de servicio y repuestos en virtud de esta garantía deben estar a cargo de Electrolux o una compañía de servicio autorizada. Las características o especificaciones del producto según se describen o ilustran están sujetas a cambios sin previo aviso.

EE. UU.

1-800-374-4432

Electrolux Consumer Products, Inc.

10200 David Taylor Drive

Charlotte, NC 28262

Canadá

1-800-265-8352

Electrolux Canada Corp.

5855 Terry Fox Way

Mississauga, Ontario, Canadá L5V 3E4

electrolux.com

117824341-A-452025

